LETTER OF TRANSMITTAL

86-0403/

The Honourable Pat Carney, P.C., M.P.
Minister of Energy, Mines and Resources
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Miss Carney:

In accordance with subsection 152(1) of the Financial Administration Act, I am pleased to submit the Annual Report of Atomic Energy of Canada Limited for the fiscal year ended March 31, 1985, together with the Financial Statements and the Report of the Auditor General.

Respectfully,

Robert Després
Chairman of the Board

TABLE OF CONTENTS

	Page
Report from the Chairman and the President	2
Research Company	4
CANDU Operations	6
Radiochemical Company	8
Financial Section	
Financial Review	10
Auditor's Report	12
Financial Statements	14
Board of Directors and Officers	24
AECL Locations	24

FINANCIAL HIGHLIGHTS

	1985	1984
	(millions of dollars)	
Commercial Operations		
Revenue	**309**	370
Operating Profit	**8**	15
Net Income	**10**	9
Capital Expenditures	**30**	35
Working Capital	**(21)**	22

The first commercial-size CANDU started up at the Pickering Nuclear Generating Station east of Metropolitan Toronto. Four units went into operation between 1971 and 1973 with a total capacity of 2,000 megawatts, enough to meet Toronto's domestic electricity needs. Four additional units have subsequently been added to the station.

Meeting the challenge of the future

James Donnelly

The past year saw the continuation of the difficult times which have plagued the Corporation and the nuclear industry generally during the last five years. No new power plants were committed in Canada, or contracts signed abroad. The work generated by the nuclear CANDU stations under construction decreased as projects reached completion. Canada's gradual return to economic health does not appear to have yet pushed electricity demand into more traditional growth patterns. This, plus the surplus electricity generation capacity that still exists, or is under construction, have not been conducive to the launching of new projects by the utilities.

It is worth noting that the nuclear industry, like most others, depends heavily on a strong domestic market to provide the technological strength and stability for its survival, and particularly for its ability to tackle the international market-place. The continued slow growth in both national and international utility expansion coupled with a sluggish economy have challenged the Corporation in this period as it has never been challenged before.

In response, AECL has moved prudently to meet the new demands imposed upon it, first by acknowledging that no significant change in either domestic or world electricity requirements will occur overnight, and second by taking steps to ensure it will be in the best possible position to take advantage of every opportunity when markets improve. The Corporation has initiated a program of overall restraint, economies, and staff adjustments, while selectively pursuing areas of essential research and development, product improvement and marketing. These measures have contributed to maintaining the adequacy of our technology, to eventually reducing our dependence on the power generation business and to enhancing the financial strength of the Corporation.

Net income, at $9.8 million, is above last year's $8.9 million, despite a 16% decrease in revenue. Our cash position rose to $122.7 million, notwithstanding the early repayment of long-term government debt, and the funding of the Douglas Point shutdown costs. Capital expenditures totalled $29.9 million compared to $35.1 million last year.

We are also pleased to report that each of our three operating divisions recorded positive achievements in their respective environments.

The role of our Research Company remains of prime importance. While continuing our programs to support and improve our reactor performance, we have placed greater emphasis on the development of new commercial activities, drawing from our extensive technological expertise. We are satisfied with the Research Company's success in generating business opportunities in areas such as small reactors for use in remote areas, industrial accelerators, stable isotope production, temperature measurement for hyperthermia, intelligent-sensing systems and deuterated lucite for fibre optics. We are also studying other exciting and promising ideas, all of which can be developed jointly with the private sector to enhance Canada's high-technology reputation.

The strength of our technological base was again demonstrated in the satisfactory determination of the pressure tube problem at Ontario Hydro's Pickering Generating Station. We believe that its resolution has not only been highly successful, but exemplifies the close cooperation between the technical personnel at AECL and Ontario Hydro. The current replacement program at the two reactors involved is proceeding satisfactorily, with Ontario Hydro predicting completion in early 1987.

Marketing and development work on our main product, the CANDU reactor, continues unabated in preparation for the intense competition from other types of reactors and from coal-fired stations. In a field in which long-term efficiency leaves no room for compromise, reactor performance is closely monitored by all existing and potential customers. We are happy to report that the superior performance of the CANDU reactor, both on a lifetime and annual basis, exceeds that of all our competitors. With every new issue of performance statistics, CANDU maintains its reputa-

Robert Després

tion as a sound and secure long-term energy system.

In other areas of domestic activity, AECL continues to provide engineering and support services for Canada's nuclear program. The Corporation has also supported a program to construct a second nuclear reactor at the Point Lepreau site in New Brunswick. Power from this reactor would initially be dedicated to export markets in the United States. This project now awaits the resolution of some financial and marketing complexities inherent to such projects.

Overseas, the work continued on the Cernavoda project, with Romania announcing a long-term program involving construction of 10 CANDU 600 reactors by the year 2000. Signs of a resurgent demand in nuclear power are manifest in the advancing programs of Turkey, Korea, Japan, Yugoslavia and in Indonesia where we are in the final stages of negotiations to supply a nuclear research laboratory. In addition, we are well advanced in discussions with Turkey to provide a CANDU 600-megawatt comprehensive nuclear power plant.

The Radiochemical Company improved its performance in the supply of goods and services for radioisotope and industrial radiation equipment markets. It is important to note that these commercial goods and services evolved from our primary research base to serve as an example of the potential value of this unique resource to the Corporation and to Canada. All indications point to continued growth in these markets. The promise of substantial activity in the food irradiation industry over the next few years will find this Company well placed to address this new business profitably, not only in the application of its current products and services, but also in the development of advanced technologies.

Our Medical Products Division has experienced difficulty due to declining markets and new competitive products. We have initiated measures to counter the impact of our declining market share and to tap all the existing skills and knowledge of our medical products staff in order to resolve this issue in the next fiscal year.

Although today's environment is difficult, changing and often uncertain, our employees and senior management have responded with dynamism, skill and creativity. They have demonstrated that they have the qualities needed to enable the Corporation to face successfully the ever-challenging future. We extend to every one of them our most sincere appreciation.

Finally, our Board of Directors has provided management with the guidance, direction and monitoring required for the successful development and implementation of appropriate plans, strategies and policies. Furthermore, their judicious advice and counsel was indispensable in the evolutionary realignment of the Corporation's activities.

We are looking confidently at the long-term future of nuclear power. It will call for a further realignment of our activities and the development of new institutional mechanisms to meet the competition successfully and respond adequately to the needs of our domestic and offshore customers while retaining our capabilities during the interim period. We view this as both inevitable and beneficial. We have made recommendations to the Government in these matters. We believe that their implementation will produce a revitalized research base and new developments and applications both in the Radiochemical Company and CANDU Operations.

Robert Després
Chairman of the Board

James Donnelly
President and
Chief Executive Officer

Driving the innovative achievements of the Corporation

Given CANDU's enviable performance record and a temporarily declining market, Canadians may feel that no further research and development is required. It is essential, however, that a sophisticated system such as CANDU be refined and improved to meet continually changing environmental and market demands. Much of this work is centred at the Corporation's Research Company, with laboratories at Chalk River, Ontario, and at Pinawa, Manitoba. The Research Company has been responsible for many of the major innovative achievements of the Corporation, and continues to feed ideas and discoveries into all of AECL's product lines.

In addition to refining the CANDU system, specialists at the Research Company make these laboratories world-class nuclear centres of excellence, providing research and development support for the $30-billion investment by Canadian utilities in nuclear power. The rapid, effective, response of the Company to difficulties with pressure tubes at Ontario Hydro's Pickering station serves as a recent example of the value of the Research Company to the industry.

Research Company scientists worked with Ontario Hydro to confirm that the zirconium-niobium pressure tubes used in CANDU reactors built after Pickering's Unit 2, are very much less susceptible to the type of failure that caused the rupture of a zircalloy pressure tube in Pickering's Unit 2.

In another area of CANDU support, safety studies showed that release of radioactive iodine following an accident would be much less than formerly assumed. Further safety-related work, jointly funded by AECL and Ontario Hydro, is being conducted in a new thermal-hydraulic installation at the Whiteshell Laboratory near Pinawa.

Also, a program in cooperation with Japan has shown how advanced resource-conserving fuel-cycles could be used in the present CANDU reactors, and the scope of a joint, large-scale demonstration is being developed.

Chalk River specialists, who invented a device to monitor the carcinogenic effects of radiation, have taken it a step further so that it now monitors the effects of chemical carcinogenic agents. An enzyme, developed at Whiteshell to mitigate radiation damage to tissue, and which may help in the treatment of arthritis, will be clinically tested at Winnipeg's Rh Institute. Other Whiteshell researchers are finding no observable effects on plant and animal life at radiation levels 100 times permissible limits for the general population, or 10,000 times current releases from CANDU systems.

Our major research program for management of nuclear fuel waste is progressing well. The shaft of the Underground Research Laboratory has been excavated to its intended depth and concomitant construction-phase experiments have begun. This program, in which the United States and Japan are participating, is attracting international interest.

Scientists at Chalk River have put into operation their innovative superconducting-cyclotron, an addition to their existing tandem accelerator (TASCC). Canadian university researchers, through grants from the Natural Sciences and Engineering Research Council (NSERC) are participating in several projects, both at TASCC and at the National Research Universal (NRU) reactor at Chalk River.

This program is already producing industrial spin-offs. An ion source, much more powerful than any previously available, has been licensed for use in the manufacture of semiconductors. Other potential uses of the accelerator technology, which the Company is pursuing, include food preservation, waste detoxification and product-yield enhancement in other industries.

For many years, AECL's SLOWPOKE research reactors have operated unattended in Canadian universities. Now, technologies developed for the CANDU system are being integrated with SLOWPOKE, so that safe, unattended operation may be retained at much higher power levels. This means SLOWPOKE reactors could potentially be used as energy sources in remote locations, under the sea, and for district heating and air conditioning.

Over the past two years, AECL has also developed a flexible, variable-power research reactor to meet the needs of emerging countries. The Research Company intends to build a prototype unit at Chalk River to demonstrate its design concept. The unit will be used after demonstration to produce isotopes to help supply growing markets for these products.

In addition to internal programs, the Research Company has increased its external contractual work, mostly with organizations in the United States. Much of this activity is conducted in cooperation with Canadian industry to provide new jobs in Canada. Also, AECL's licensed technology continues to earn revenue while assisting industry. Revenue from external contractual work totalled $15.9 million in 1984-85, compared to $13.7 in 1983-84.

Cynthia Fu's entry in a Canada-wide science fair won an award from AECL's Research Company during the past year. Someday Cynthia and other young science fair winners may enter the company's laboratories at Chalk River or Whiteshell as research scientists.

Committed to remain at the forefront of nuclear power

CANDU Operations' product — the CANDU reactor — continues to consolidate its position as a leading nuclear power system. An analysis of the performance of the world's nuclear power plants indicated five CANDUs in the top 10 for lifetime accomplishments up to the end of 1984. First and second places in the lifetime ratings were captured by CANDU units. Another CANDU was the leading performer for the year 1984, with an outstanding capacity factor of 98.2%. And at the Bruce stations in Ontario, all five operating units had capacity factors in excess of 90%.

The new CANDU 600-megawatt units also did well. In its second full year of operation, New Brunswick's Point Lepreau reactor achieved a capacity factor of 89.7%

In Ontario, three new units went into service, their early performance matching that of their predecessors. Much of the success of these commercial CANDU power stations is attributable to the original learning experience with AECL's 200-megawatt prototype unit at Douglas Point, Ontario. Having completed its valuable role as a prototype over a 17-year period, the station was retired in May, 1984.

CANDU Operations provided engineering, procurement and technical support to nuclear power stations which are still under construction — the final units at Ontario Hydro's Pickering "B" and Bruce "B" stations, and the four 850-megawatt units at Darlington. Good progress was also made with the units under construction in Romania. Slipforming of the third reactor building there was completed in October, 1984. CANDU Operations provided procurement services for the placing of approximately $200-million worth of equipment purchases for Romania with Canadian manufacturers.

Services which support operating nuclear installations constitute a significant part of the ongoing activities of CANDU Operations' designers and engineering laboratory staff. An example is the assiduous attention paid to the program for the removal and replacement of pressure tubes in Pickering Units 1 and 2. The rehabilitation work was a successful team effort which involved all of AECL's operating units, Ontario Hydro and private industry.

AECL's two heavy water plants in Cape Breton continued production of government-funded inventory. Again this year, the plants have met their objectives of safe operation and enhanced efficiency. Improvements included successful development of computer simulation and of integrated information systems.

Improvements to the existing CANDU design were a major focus of the Company's development work. These improvements are pertinent to the 600, 950 and 300-megawatt unit sizes and will lead to reduced capital costs and shorter construction schedules, thus reinforcing CANDU's competitive position in the market-place.

Among the year's marketing and sales activities was the start of detailed negotiations and proposals for the construction of a CANDU unit in Turkey. CANDU Operations, in conjunction with the other operating units of AECL, also received a letter of intent from Indonesia, opening negotiations for the building of a nuclear mechano-electronic laboratory near Jakarta.

Nuclear Project Managers, our joint enterprise company with SNC, Lavalin, Montreal Engineering and the Foundation Company, has made detailed proposals in support of the Corporation's initiatives in Turkey, Korea and New Brunswick.

CANDU Operations supports the International Atomic Energy Agency (IAEA) in areas of training, safety and safeguards. In 1984, the Company acted as host to a nuclear power training course for participants from 15 developing countries, and to an IAEA committee on nuclear safety standards.

The completion of major contracts, combined with delays in getting new orders and the uncertain timing of a significant upturn in international economies, forced CANDU Operations to announce in February, 1985, a layoff of 540 employees, phased over the following eight months. The reduced staff level will enable the Company to maintain commercial and technical viability, and to respond to improved prospects for the nuclear power industry in the longer term.

CANDU Operations is committed to remain at the forefront of nuclear power development, emphasizing quality technology as fundamental to the success of the product. This commitment is backed by aggressive marketing, development of a comprehensive range of services, fostering of excellence in accommodating the customer in a highly competitive market-place, and maintaining a dedicated and resilient organization.

The people who work at AECL's CANDU Operations, which designs and markets CANDU nuclear power plants, represent a broad, cross-section of professions and disciplines, from engineering and quality assurance to international marketing and economics.

Well placed for a rapidly expanding market

The Radiochemical Company develops, produces and sells products and equipment based on nuclear radiation technology for world-wide medical therapy, industrial irradiation and diagnostic services markets.

International demand for products of the Industrial Irradiation Division continued to increase significantly. Revenue from supply of industrial irradiators and cobalt-60 declined in 1984, however, chiefly due to a temporary shortage of cobalt-60 arising from the retubing of the Pickering 1 and 2 reactors. During this period, the Company put into place an allocation system which will be ended as supplies from additional production facilities become available during 1985.

Significant new investments in cobalt-60 production facilities have been made to serve the rapidly growing markets. In spite of these increases and significant rises in in-reactor costs, industrial irradiation processing using cobalt-60 will retain its comparative economic advantage over alternative processes.

Of 135 industrial irradiation plants operating throughout the world, 74 were designed and installed by the Radiochemical Company. The largest single use for these plants today is the sterilization of medical disposable products such as drapes, gowns, syringes, sutures and needles.

World-wide interest in preservation of food products by irradiation is continuing to grow, however, and more than 40 countries have now approved this process for some foods. The Company is working with several large food processors to develop applications, and a substantial number of new irradiator orders is expected as radiation processing becomes an accepted method of disinfesting and preserving.

The Isotope Division, which primarily supplies the medical diagnostic industry with radioisotopes and related products, continued to expand its product line and markets. The Company's new isotope processing facility at Kanata, near Ottawa, and its cyclotron facility in Vancouver, went into full production during the year.

The Company maintained its dominant share of the free world market for molybdenum-99 during the year and enjoyed correspondingly high market shares for other reactor isotopes such as iodine-125, iodine-131, xenon-133 and carbon-14. Record shipment levels were attained for iodine-125, used for bone mineral analysis and in portable X-ray systems. New developments included the production and sale of a higher purity iodine-123 isotope with interesting prospects for heart and brain imaging.

The Company established its presence in the end-product radiopharmaceutical business during the year with the emplacement of a domestic field sales force and the introduction of its newly-designed technetium-99 generator. The generators, manufactured at Kanata, Ontario, are being increasingly accepted in Canada and are also being supplied to Europe on a weekly basis. As well, construction and installation of the Company's first export Tc-99m generation facility was completed.

The Medical Products Division continued to experience a deterioration of new orders during the year and the Corporation has decided not to pursue further business in the medical accelerator area. A comprehensive program has been introduced to evaluate, in depth, every aspect of improving the marketability of traditional cancer therapy facilities and related products in order to ensure that the industry which AECL has served for more than 30 years continues to receive quality products and services. To assist in this examination, an open participatory management group from all sectors of the Medical Products Division has been created, and through a "search" process the ultimate future of these products will be determined in 1985.

At the same time, the Corporation revised its Radiochemical Company organization to segregate its growing isotope and industrial irradiation business from its medical therapy products. With this new structure in place, the revised Radiochemical Company is well placed for a rapidly expanding market.

Spices are one of the few foods that may be irradiated under current Canadian regulations. There are indications that new regulations may soon permit the treatment of a wider variety of foods. The Radiochemical Company supplies both irradiating equipment and radioactive cobalt-60 for food irradiation processors in many parts of the world.

Financial Review

The Corporation registered its seventh consecutive year of profitable operations, with a net income of $9.8 million, 9% higher than the income earned in 1984.

Funds generated from operations and working capital improved significantly during the year and permitted the Corporation to prepay additional long-term debt as well as to fund this year's cost of the Douglas Point shutdown program.

Commercial Operations

Commercial revenue of $309.1 million was 16% less than 1984, a reflection of the highly competitive market environment and the shutdown of Pickering 1 and 2 for retubing.

Revenue from nuclear supply and services declined by 25% in 1985 to $146.3 million due largely to the limited market opportunities for nuclear reactors world-wide as a result of the overcapacity situation in the more industrialized countries and the lack of project financing in lesser developed countries. The Corporation's efforts to actively pursue smaller scope nuclear engineering work has resulted in a 40% increase in revenue in this area from $23 million in 1984 to $32 million this year, partially offsetting the effects of decreased major project revenue.

Revenue from the sale of radiation equipment and isotopes increased marginally during the year to $82.5 million. In order to better position this segment of operations for improved profitability and future growth, a realignment of both products and services of the Medical Products Division is currently being undertaken. An adequate provision has been established to provide for any financial impact of this realignment.

No revenue was earned from the Pickering investment during the year as the Pickering Units 1 and 2 were shut down for retubing. Revenue from this investment last year totalled $16.4 million. Interest income increased marginally to $80.3 million in 1985 due to increased cash resources invested in short-term deposits.

Operating profit from commercial operations was $7.6 million, compared to $14.7 million the previous year. Increased interest income and earnings from nuclear supply and services were more than offset by the impact of no Pickering investment income and a loss from the medical products operations.

Research and Development Operations

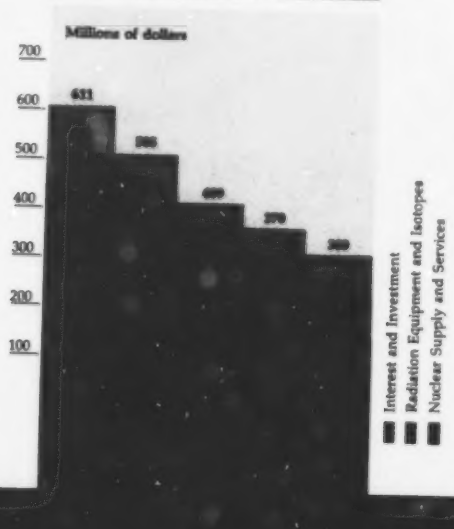
Research and development expenditures increased by 6% in 1985 to $223.9 million. The majority of this increase was related to work on new nuclear technology applications and on the waste management program which provides for the safe disposal of nuclear fuel wastes. In the waste management area, surface facilities at the Underground Research Laboratory and the laboratory shaft excavation were completed. Under the new applications program, the Corporation pursued several new projects including the design of a small prototype heating reactor for remote sites and a multi-purpose research reactor.

Expenditures on other programs such as underlying and advanced systems, health and environmental effects of radiation and advanced fuel cycles were effectively at the same level as the previous year.

Capital expenditures totalled $23.9 million in 1985, with construction on the Underground Research Laboratory and the Tritium Extraction Pilot Facility being the major ongoing projects.

Net Income

Commercial Revenue



Of the total research and development expenditures, $195.0 million, or 87%, was funded by parliamentary appropriations, with the balance funded by revenue from research contracts and other commercial activity. The revenue generated from research contracts increased by 16% during the year, with licensing becoming an increasingly important new source of revenue. The net expense of $1.5 million represents the unfunded termination benefits liability that will be funded when the actual expenditure is incurred.

Prototype Reactor Operations

The Douglas Point prototype reactor was shut down in May, 1984, having served its purpose as a demonstration reactor, and activities commenced to place the reactor in a safe storage mode. The cost of the shutdown program, although traditionally part of the government-funded development program, was met by the Corporation.

The shutdown of the Gentilly-1 prototype reactor, which is funded by parliamentary appropriations, continued during the year.

Financial Position

Funds generated from operations and working capital improved significantly in 1985 and enabled the Corporation to prepay long-term debt to the Government of Canada of $26.1 million, to fund the Douglas Point shutdown program of $14.3 million and to invest in additional cobalt production facilities of $3.6 million. Despite these significant cash outflows, the Corporation's cash and short-term deposits increased to $122.7 million.

Sales Agents' Remuneration

Guidelines concerning the commercial practices of Crown corporations require disclosure of sales agents and the total remuneration paid to them during the year.

Remuneration and expenses paid to the following sales agents and representatives in 1985, primarily with respect to the operations of the Radiochemical Company, aggregated $.8 million (1984 — $1.9 million):

Aristons Ltd., Sri Lanka; B.C. Park, U.S.A.; Bio Nuclear Diagnostica, Brazil; ETS F.A. Kettaneh S.A., Lebanon; General Electric (USA) Electromedicina, S.A., Spain; Hamco Comercial S.C.R.L., Peru; International General Electric Co. (India) Ltd., India; KAEF Company Ltd., Iran; Korea General Trading Corporation, Republic of South Korea; Kostas Karayannis S.A., Greece; Marubeni Corporation, Japan; Medical Equipment and Maintenance Services Ray-Med. (PTY) Ltd., Republic of South Africa; Modern Scientific & Electric Corporation, Saudi Arabia; Nuclital s.r.l., Italy; n.v.E.N.I.s.a., Belgium; P.T. Sanga Kencana International, Indonesia; P.T. Setio Harto (Ltd.), Indonesia; Roberto L. Lannes, Uruguay; Societa Lombarda DI Televisione s.r.l., Italy; Sumta Inc., Turkey; Tamathe s.r.l., Argentina; Tareq Company, Kuwait; Tech Enterprises Limited, Kenya; Zelin Limited, Pakistan.

Commercial Revenue by Geographical Area

Funds From Operations

Financial Reporting Responsibility

The financial statements and information presented in this annual report are the responsibility of the management and the Board of Directors of the Corporation. The statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles and include estimates based on the experience and judgement of management.

The Corporation maintains financial, management control, and information systems, together with management practices designed to provide reasonable assurance that reliable and accurate financial information is available on a timely basis, that resources are managed economically and efficiently in the attainment of corporate objectives and that transactions are in accordance with the Financial Administration Act and its regulations, as well as the by-laws and policies of the Corporation.

The Corporation's internal auditor, who reports independently to the Chairman of the Board, has the responsibility of reviewing the internal control systems of the Corporation. The Auditor General of Canada conducts an independent examination of the financial statements of the Corporation and reports on his examination to the Minister of Energy, Mines and Resources.

The Board of Directors' Audit Committee, composed of directors who are not employees of the Corporation, reviews and advises the Board on the financial statements and the Auditor General's report, and oversees the activities of internal audit. The Audit Committee meets with management, the internal auditor and the Auditor General on a regular basis.

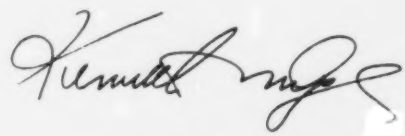
Auditor's Report

The Honourable Patricia Carney, P.C., M.P.
Minister of Energy, Mines and Resources

I have examined the balance sheet of Atomic Energy of Canada Limited as at March 31, 1985 and the statements of income, contributed capital, retained earnings and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Corporation as at March 31, 1985 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Corporation that have come to my notice in the course of my examination of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with the Financial Administration Act and regulations, the charter and the by-laws of the Corporation.



Kenneth M. Dye, F.C.A.
Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
May 9, 1985, except as to
Note 11 which is as of May 24, 1985.

Summary of Significant Accounting Policies

These financial statements have been prepared in accordance with generally accepted accounting principles applied on a consistent basis. The most significant accounting policies are summarized below:

Foreign currency translation

Transactions denominated in a foreign currency are translated into Canadian dollars at the exchange rate in effect at the date of the transaction. Monetary assets and liabilities outstanding at the balance sheet date are adjusted to reflect the exchange rate in effect at that date. Exchange gains and losses arising from the translation of foreign currencies are included in income.

Inventories

Radiation equipment and materials are valued at the lower of average cost and net realizable value. Maintenance and general supplies are valued at cost. Heavy water is valued at the lower of average cost less related parliamentary appropriations, and net realizable value. Heavy water inventory not expected to be sold within the next year is classified as non-current.

Investment and deferred costs

Investment and deferred costs are recorded at cost and charged to the revenue derived therefrom over the expected period of revenue generation.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment of a research and development nature are recorded at cost and expensed in the year of acquisition.

Other property, plant and equipment are recorded at cost and depreciated on a straight-line basis over the estimated useful life of the asset as follows:

Machinery and equipment	– 3 to 20 years
Buildings	– 20 to 50 years

Costs of decommissioning nuclear facilities are expensed when incurred.

Long-term contracts

Revenue and costs on long-term contracts are accounted for by the percentage of completion method, applied on a conservative basis to recognize the absence of certainty on these contracts. Full provision is made for all estimated losses to completion of contracts in progress.

Parliamentary appropriations

The Government of Canada, through parliamentary appropriations, funds certain operations of the Corporation as outlined in Note 2. The parliamentary appropriations are offset against the applicable expenditures except for the portion used to discharge certain loan principal which is recognized as an increase in contributed capital.

The Government of Canada also provides, through parliamentary appropriations, financing for the acquisition of certain assets. Such financing is accounted for as loans repayable to the Government of Canada.

Pension plan

Employees are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. The Corporation's contributions to the plan are limited to an amount equal to the employees' contributions on account of current service. These contributions represent the total pension obligations of the Corporation and are charged to income on a current basis.

Employee termination benefits

Employees are entitled to specific termination benefits as provided for under collective agreements and conditions of employment. The liability for these benefits is charged to income as benefits accrue to the employees.

Insurance

The Corporation assumes substantially all risks pertaining to the assets and operations of research and development, and prototype reactors. Commercial assets and operations are insured to the extent considered appropriate.

Statement of Income

For the year ended March 31, 1985
(thousands of dollars)

	1985	1984
Commercial operations		
Revenue		
Nuclear supply and services	$ 146,271	$ 196,047
Radiation equipment and isotopes	82,546	80,161
Investment (Note 5)	–	16,356
Interest	80,276	77,500
	309,093	370,064
Costs and expenses		
Cost of sales and services	183,041	226,269
Product development	11,105	13,252
Marketing and administration	37,834	44,041
Interest	69,556	71,800
	301,536	355,362
Operating profit	7,557	14,702
Research and development operations		
Expenses	223,867	210,840
Less: Revenue	27,391	23,584
Parliamentary appropriations	195,013	184,446
Net expenses	(1,463)	(2,810)
Prototype reactor operations		
Expenses	25,310	49,509
Less: Revenue	3,635	34,138
Parliamentary appropriations	11,053	12,410
Transfer to contributed capital (Note 8)	14,291	–
Net revenue (expenses)	3,669	(2,961)
Net income for the year	$ 9,763	$ 8,931

Balance Sheet

As at March 31, 1985
(thousands of dollars)

	1985	1984
Assets		
Current		
Cash and short-term deposits	$ 122,664	$ 120,967
Accounts receivable	122,224	160,917
Inventories (Note 3)	54,503	62,820
	299,391	344,704
Non-current inventory (Note 3)	11,907	15,190
Long-term receivables (Note 4)	748,343	766,663
Investment and deferred costs (Note 5)	111,509	104,403
Property, plant and equipment (Note 6)	54,556	54,314
	$ 1,225,706	$ 1,285,274
Liabilities		
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 93,221	$ 64,390
Accrued interest and current portion of long-term debt	85,232	85,016
Deferred revenue	79,006	74,243
Provision for contracts in progress	62,560	99,204
	320,019	322,853
Long-term debt (Note 7)	757,529	819,107
Shareholder's equity		
Capital stock		
Authorized — 75,000 common shares		
Issued — 54,000 common shares	15,000	15,000
Contributed capital	58,641	63,560
Retained earnings	74,517	64,754
	148,158	143,314
	$ 1,225,706	$ 1,285,274

Approved by the Board:

Robert Després, Director

James Donnelly, Director

Statement of Contributed Capital

For the year ended March 31, 1985
(thousands of dollars)

	1985	1984
Balance at beginning of the year	**$ 63,560**	$ 108,289
Parliamentary appropriations used to discharge loan principal	**9,372**	8,715
	72,932	117,004
Douglas Point shutdown costs (Note 8)	**14,291**	–
Write-off of Douglas Point prototype reactor	**–**	53,444
Balance at end of the year	**$ 58,641**	$ 63,560

Statement of Retained Earnings

For the year ended March 31, 1985
(thousands of dollars)

	1985	1984
Balance at beginning of the year	**$ 64,754**	$ 55,823
Net income for the year	**9,763**	8,931
Balance at end of the year	**$ 74,517**	$ 64,754

Statement of Changes in Financial Position

For the year ended March 31, 1985
(thousands of dollars)

	1985	1984
Source of working capital		
From operations	$ 14,940	$ 17,766
Reduction in non-current inventory	3,283	8,721
Reduction in long-term receivables	33,138	20,817
Increase in long-term debt	5,105	24,644
Parliamentary appropriations for long-term debt repayment	9,372	8,715
	65,838	80,663
Application of working capital		
Increase in long-term receivables	14,818	46,061
Increase in deferred costs	7,106	10,232
Acquisition of commercial property, plant and equipment	5,419	13,165
Reduction of long-term debt	66,683	30,855
Douglas Point shutdown costs	14,291	-
	108,317	100,313
Decrease in working capital	(42,479)	(19,650)
Working capital at beginning of the year	21,851	41,501
Working capital (deficiency) at end of the year	$ (20,628)	$ 21,851

Notes to the Financial Statements

For the year ended March 31, 1985

1. Accounting policies

The summary of significant accounting policies is an integral part of these financial statements.

2. Parliamentary appropriations

Parliamentary appropriations were used during the year for the following purposes:

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Research and development operations	$ 195,013	$ 184,446
Prototype reactor operations	11,053	12,410
Heavy water — Production	104,634	124,711
— Loan payments - principal	9,372	8,715
- interest	2,928	3,585
— LaPrade plant maintenance	2,536	2,450
	$ 325,536	$ 336,317
Loan financing for the acquisition of property, plant and equipment	$ –	$ 4,800

3. Inventories

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Current		
Radiation equipment and materials	$ 37,484	$ 38,813
Maintenance and general supplies	4,375	3,044
Heavy water	12,644	20,963
	$ 54,503	$ 62,820
Non-current		
Heavy water	$ 537,501	$ 436,150
Less accumulated parliamentary appropriations	525,594	420,960
	$ 11,907	$ 15,190

These accumulated parliamentary appropriations are repayable, together with interest thereon, to the extent of future sales revenue. At March 31, 1985, no contracts had been finalized for the sale of heavy water funded by parliamentary appropriations.

4. Long-term receivables

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Notes receivable Due from provincial utilities to finance nuclear facilities, at interest rates varying from 7.795% to 9.706%, maturing in 1992 and 2008. Refer to Note 7 for related debt.	**$ 642,685**	$ 661,476
Contract receivables Due at fixed interest rates ranging from 7% to 10.5% and at fluctuating rates, maturing through 1995.	**123,269**	120,666
Mortgages receivable and other	**5,232**	5,628
	771,186	787,770
Current portion	**22,843**	21,107
	$ 748,343	$ 766,663

5. Investment and deferred costs

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Investment in Pickering 1 and 2 The Corporation, Ontario Hydro and the Province of Ontario are parties to an agreement for the construction and operation of Units 1 and 2 of the Pickering "A" nuclear generating station, with ownership of these Units being vested in Ontario Under the agreement, the Corporation is entitled to receive payments until the year 2001 based on the net operational advantage of the power generated by Pickering Units 1 and 2 as compared with the coal-fired Lambton Units 1 and 2.	**$ 84,012**	$ 84,012
Deferred costs Costs incurred in modifying non-corporation owned facilities for revenue producing purposes and other deferred costs.	**27,497**	20,391
	$ 111,509	$ 104,403

Pickering Units 1 and 2 remain shut down for replacement of the pressure tubes and therefore the Corporation did not earn any revenue during the year. As a result, no amortization of the investment was charged in the year (1984 — $4.8 million). The reactors are currently scheduled to be back in operation in early 1987.

6. Property, plant and equipment

	1985			1984
	Cost	Government funding and accumulated depreciation	Net	Net
	(thousands of dollars)			
Commercial operations				
Land	$ 2,577	$ 878	$ 1,699	$ 975
Buildings	42,918	15,782	27,136	26,849
Machinery and equipment	41,523	19,045	22,478	22,616
Heavy water plants	802,881	802,881	–	–
	889,899	838,586	51,313	50,440
Research and development operations				
Land	9,262	9,262	–	–
Buildings	66,184	62,941	3,243	3,874
Reactors and equipment	234,050	234,050	–	–
Construction in progress	50,224	50,224	–	–
	359,720	356,477	3,243	3,874
Prototype reactor operations				
Reactors and equipment	170,557	170,557	–	–
	$ 1,420,176	$ 1,365,620	$ 54,556	$ 54,314

Depreciation of commercial property, plant and equipment for the year ended March 31, 1985, amounted to $5.2 million (1984 — $4.0 million).

Research and development property, plant and equipment expensed in the year ended March 31, 1985, amounted to $23.9 million (1984 — $21.8 million).

The decommissioning of nuclear research and prototype facilities is an integral part of the nuclear program. Currently the Gentilly-1 and Douglas Point prototype reactors are shut down. A program has been developed and implemented to bring them to a safe storage mode as the initial stage of the decommissioning program. The future net decommissioning costs of nuclear research and prototype facilities cannot be quantified at this time due to the uncertainty as to the exact nature, timing and ultimate disposal alternatives. In accordance with the Corporation's accounting policy, any such costs will be expensed when incurred.

7. Long-term debt

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Loans from Canada		
To finance provincial utility nuclear facilities at interest rates varying from 6.687% to 9.706%, maturing in 1992 and 2008. Refer to Note 4 for related receivables.	**$ 642,003**	$ 660,796
To finance leased heavy water and other assets, maturing through 2003, bearing interest rates from 3.5% to 10.125%.	**78,368**	105,898
Loans from third parties		
To finance the purchase of the Port Hawkesbury and Glace Bay heavy water plants at imputed interest rates of 7.375% and 8.875%, maturing in 1985 and 1998.	**35,711**	43,804
Accrued liabilities for employee termination benefits and other	**38,725**	40,910
	794,807	851,408
Current portion	**37,278**	32,301
	$ 757,529	$ 819,107

Loan repayments required over the succeeding years are as follows (millions of dollars): 1987 — $26.0; 1988 — $92.9; 1989 — $28.2; 1990 — $30.4; and subsequent to 1991 — $544.4.

8. Douglas Point shutdown costs

The Douglas Point prototype reactor was shut down in May, 1984, because it had fulfilled its primary objectives as a demonstration prototype under the Corporation's nuclear research and utilization program and its operation was no longer required or viable. The prototype was originally funded by loans from the Government of Canada which were forgiven by parliamentary appropriation in the year ended March 31, 1978, and credited to contributed capital at that time.

A shutdown program to bring the reactor to a safe storage mode, consistent with regulatory requirements, commenced during the year and will be completed next year. The current year costs of $14.3 million have been expensed and transferred to contributed capital, reducing the original credit to a balance of $2.1 million. The next year's costs to complete the shutdown program are currently estimated to be $15 million.

9. Related party transactions

In addition to the transactions disclosed elsewhere in these financial statements, the Corporation had the following transactions with the Government of Canada:

	1985	1984
	(thousands of dollars)	
Repayment of loans and interest	**$ 119,715**	$ 65,280
Payments to the Public Service Superannuation Plan	**$ 15,651**	$ 15,761

In the normal course of business, the Corporation also enters into various transactions with the Government of Canada, its agencies and other Crown corporations.

10. Supplementary information

Incorporation

Pursuant to the authority and powers of the Minister of Energy, Mines and Resources under the Atomic Energy Control Act, the Corporation was incorporated in 1952 under the provisions of the Canada Corporations Act (and continued in 1977 under the provisions of the Canada Business Corporations Act) to develop the utilization of atomic energy for peaceful purposes.

The Corporation is a Crown corporation under the Financial Administration Act and is an agent of Her Majesty. The Corporation is exempt from income taxes.

Operations

The operations of the Corporation are reported in the Statement of Income as commercial operations, research and development operations, and prototype reactor operations.

Commercial operations consist of nuclear power engineering and design, project management, operating plant support services, heavy water production, manufacturing of medical and industrial radiation equipment and radioisotopes, and investments.

Research and development operations consist of basic and applied nuclear research and development, and contract research and development services.

Prototype reactor operations consist of the Gentilly-1 and Douglas Point prototype nuclear stations.

11. Subsequent event

On May 23, 1985, the Government confirmed the closure of the heavy water plants at Glace Bay and Port Hawkesbury. This is consistent with the recommendation first made by the Corporation in 1982. Closure plans and costs are now being finalized. The costs of plant operation and closure will continue to be part of the government-funded nuclear support program.

With adequate inventory on hand to meet the foreseeable demand for heavy water from both the domestic and international markets, the closures will have no adverse impact on the Corporation's ability to service its existing and future CANDU customers.

Five Year Financial Summary

	1985	1984	1983	1982	1981
			(millions of dollars)		
Operations					
Commercial revenue:					
Nuclear supply and services	**146**	196	219	350	448
Radiation equipment and isotopes	**83**	80	84	68	55
Investment	**–**	16	38	30	30
Interest	**80**	78	68	57	78
	309	370	409	505	611
Research and development expenditures	**224**	211	194	167	141
Operating profit	**8**	15	26	27	29
Net income	**10**	9	23	20	13
Financial position					
Cash and short-term deposits	**123**	121	136	92	101
Long-term receivables	**748**	767	741	770	806
Investment and deferred costs	**112**	104	99	96	100
Capital expenditures	**30**	35	37	29	18
Property, plant and equipment	**55**	54	99	91	85
Total assets	**1,226**	1,285	1,348	1,331	1,363
Long-term debt	**758**	819	825	835	849
Shareholder's equity	**148**	143	179	149	125
Statistics					
Export revenues	**145**	195	217	308	397
Funds generated from operations	**15**	18	37	30	23
Current ratio	**0.9:1**	1.1:1	1.1:1	1.0:1	0.8:1
Debt/equity ratio	**84:16**	85:15	82:18	85:15	87:13
Return on equity (%)	**6.7**	5.5	13.8	14.4	14.9
Number of employees	**6,767**	6,978	7,327	7,871	7,512

Notes:
Current ratio – Current assets divided by current liabilities.
Debt/equity ratio – Percentage of long-term debt and shareholder's equity to total.
Return on equity – Net income as a percentage of average shareholder's equity.

AECL LOCATIONS

Corporate Office
275 Slater Street, Ottawa, Canada K1A 0S4

Quebec Operations
1155 Metcalfe Street, Second Floor, Montreal, Quebec H3B 2V6

Quebec City Office
1150 Claire Fontaine, Suite 505, Quebec, Quebec G1R 5G4

Medical Products Division
413 March Road, P.O. Box 13500, Kanata, Ontario K2K 1X8

CANDU Operations
Head Office
Sheridan Park Research Community, Mississauga, Ontario L5K 1B2

Montreal Office
1155 Metcalfe Street, Second Floor, Montreal, Quebec H3B 2V6

Glace Bay Heavy Water Plant
P.O. Box 5, Glace Bay, Nova Scotia B1A 5V8

Port Hawkesbury Heavy Water Plant
P.O. Box 698, Port Hawkesbury, Nova Scotia B0E 2V0

Radiochemical Company
413 March Road, P.O. Box 13500, Kanata, Ontario K2K 1X8

Cyclotron Isotope Production Department, TRIUMF
University of British Columbia, Vancouver, British Columbia V6T 1W5

Research Company
275 Slater Street, Ottawa, Canada K1A 1E5

Chalk River Nuclear Laboratories
Chalk River, Ontario K0J 1J0

Whiteshell Nuclear Research Establishment
Pinawa, Manitoba R0E 1L0

Maritime Nuclear
527 King Street, Fredericton, New Brunswick E3B 4X1

THE BOARD OF DIRECTORS

*† **Robert Després**, O.C., M.Comm., F.C.G.A., F.R.I.A., Chairman of the Board
*† **James Donnelly**, A.R.T.C., President and Chief Executive Officer
* **B.A. Beneteau**, B.Sc., Vice-Chairman, Northern Telecom Limited
* **L.J. Celeste**, B.Sc., E.E., Vice-President, Planning, New Brunswick Telephone Co. Limited
† **A. Charron**, C.M., Q.C., Chairman and Chief Executive Officer, Levesque, Beaubien Inc.
M.A. Cohen, Q.C., B.A., LL.M., Deputy Minister, Department of Finance
‡† **D.A. Golden**, O.C., LL.B., LL.D., Chairman of the Board, Telesat Canada
‡ **P.M. Liba**, C.M., Executive Vice-President, CanWest Broadcasting Limited and Station Manager, CKND-TV, Winnipeg
*† **H.W. Macdonell**, Q.C., Partner, McCarthy and McCarthy
‡† **G.M. MacNabb**, B.Sc., D.Sc., President, Natural Sciences and Engineering Research Council
‡ **D.J. Smith**, President and Owner, Ellis-Don Limited
† **P.M. Tellier**, Q.C., Deputy Minister, Energy, Mines and Resources

* *Committee on Executive Management and Compensation*
† *Executive Committee*
‡ *Audit Committee*

Officers

Executive

Robert Després, O.C., M. Comm, F.C.G.A., F.R.I.A., Chairman of the Board
James Donnelly, A.R.T.C., President and Chief Executive Officer
G.R. Boucher, Ph.D., P.Eng., Vice-President (Quebec)
P.R. Cote, Ph.D., Vice-President, Special Projects
H.T. Hughes, B.Comm., Vice-President, Human Resources
D.D. Molnar, C.A., Vice-President, Finance and Chief Financial Officer
A.J. Mooradian, M.Sc., Ph.D., D.Sc., D.Eng., F.C.I.C., F.R.S.C., Senior Vice-President
G.A. Pon, Ph.D., Corporate Vice-President, Engineering
R. Veilleux, B.Sc., P.Adm., Vice-President, Public and Governmental Affairs
A.F.J. Scott, B.A., LL.L., LL.M., Corporate Secretary
T.A. Wardrop, Q.C., General Counsel
E. Deslauriers, C.A., Treasurer

Operating

D.S. Lawson, B.Sc., President, CANDU Operations
R.G. Hart, B.A., Executive Vice-President, Research Company
W.P. O'Neill, B.A., C.A., President, Radiochemical Company
W.G. Hatton, B.Sc., Corporate Vice-President, Medical Products Division

Pour obtenir la version française du présent rapport, il suffit d'écrire au Siège social de l'EACL, 275, rue Slater, Ottawa, Canada K1A 0S4

This reducing furnace at a steel company in Hamilton, Ontario, represents one application of electricity in the industrial sector. There are many others. An abundant supply of inexpensive electricity helps give Canadian industry an edge over its competitors.

LETTRE DE PRÉSENTATION

L'honorable Pat Carney, C.P., député
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
Chambre des Communes
Ottawa (Ontario)

Madame le Ministre:

Conformément au paragraphe 152(1) de la Loi sur l'administration financière, j'ai l'honneur de vous présenter le rapport annuel de l'Énergie Atomique du Canada, Limitée pour l'exercice terminé le 31 mars 1985, ainsi que les états financiers et le rapport du Vérificateur général.

Veuillez agréer, Madame le Ministre, l'expression de notre très haute considération.

Robert Després
Président du Conseil

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Rapport du président du Conseil et du président	2
Société de recherche	4
Opérations CANDU	6
Société radiochimique	8
Section financière	
Rétrospective financière	10
Rapport des vérificateurs	12
États financiers	14
Conseil d'administration et dirigeants	24
Installations de l'EACL	24

FAITS SAILLANTS FINANCIERS

	1985	1984
	(en millions de dollars)	
Activités commerciales		
Revenus	309	370
Bénéfice d'exploitation	8	15
Bénéfice net	10	9
Dépenses en immobilisations	30	35
Fonds de roulement	(21)	22

Le premier réacteur commercial CANDU est entré en service à la centrale nucléaire de Pickering à l'est de Toronto. Quatre réacteurs y sont devenus opérationnels entre 1971 et 1973. Leur capacité totale de 2 000 mégawatts peut répondre aux besoins en électricité d'une ville telle que Toronto. Depuis quatre autres réacteurs se sont ajoutés à la centrale.

Un défi à relever

La conjoncture défavorable qui afflige la Société et l'industrie nucléaire dans son ensemble depuis cinq ans a continué de prédominer cette année. Il n'y a pas eu de nouvelles commandes de centrales nucléaires au Canada, ni de contrats signés à l'étranger. Le travail engendré par la construction des nouvelles centrales nucléaires CANDU a diminué au fur et à mesure de l'arrivée à terme des projets. Le retour graduel du Canada à la santé économique ne semble pas encore avoir ramené la demande d'électricité à des régimes de croissance plus traditionnels. Cette conjoncture, amplifiée par les surplus de capacité de production d'électricité qui perdurent ou qui résulteront de l'entrée en service des centrales en construction, n'a pas été propice au lancement de nouveaux projets par les compagnies d'électricité.

Il doit être relevé que l'industrie nucléaire, comme la plupart des autres, est largement tributaire de la force du marché intérieur pour assurer la vigueur technologique et la stabilité indispensables à sa survie, et notamment pour lui donner les moyens de s'attaquer au marché international. La lenteur qui caractérise toujours l'expansion des compagnies d'électricité, au pays comme à l'étranger, doublée d'une léthargie économique, a posé des défis sans précédent à la Société au cours de cette période.

Dans cette conjoncture, l'EACL a prudemment répondu aux nouvelles attentes dont elle a fait l'objet, d'abord en reconnaissant que les besoins canadiens ou mondiaux d'électricité n'augmenteront pas substantiellement du jour au lendemain, et ensuite en prenant des mesures pour être aussi bien placée que possible pour tirer parti de toutes les occasions lorsque les marchés s'amélioreront. La Société a institué un programme de restrictions globales, d'économies et de rajustements de personnel, et s'est lancée sélectivement dans certains domaines de recherche et de développement essentiels, d'amélioration des produits et de commercialisation. Ces mesures ont contribué à garder notre technologie appropriée, à nous rendre moins tributaires de la production d'électricité et à améliorer la vigueur financière de la Société.

Le revenu net, 9,8 millions de dollars, dépasse les 8,9 millions de l'an dernier, malgré une diminution de 16 % des recettes. Notre encaisse a atteint 122,7 millions de dollars, malgré le remboursement anticipé d'un prêt gouvernemental à long terme et le financement des coûts de fermeture de Douglas Point. Les dépenses en capital ont atteint 29,9 millions de dollars par rapport à 35,1 millions l'an dernier.

Nous sommes heureux d'annoncer également que nos trois divisions d'exploitation ont, chacune dans son domaine respectif, enregistré des réalisations positives.

Notre Société de recherche continue de jouer un rôle capital. Tout en poursuivant nos programmes visant à soutenir et à améliorer le rendement de nos réacteurs, nous avons insisté davantage sur la mise au point de nouvelles activités commerciales appuyées sur notre vaste expertise technologique. Nous sommes satisfaits de la façon dont la Société de recherche est parvenue à susciter des occasions commerciales dans des domaines comme les petits réacteurs destinés aux régions isolées, les accélérateurs industriels, la production d'isotopes stables, la mesure des températures pour l'hyperthermie, les systèmes de détection intelligente et la lucite deutériée pour les fibres optiques. Nous étudions en outre d'autres idées excitantes et riches en promesses qui toutes pourraient être développées conjointement avec le secteur privé pour accroître la réputation du Canada en matière de haute technologie.

James Donnelly

La preuve de la force de notre base technologique a été faite, encore une fois, par le règlement satisfaisant du problème des tubes de force à la centrale de Pickering de Ontario Hydro. Nous estimons que la solution de ce problème a été non seulement un grand succès, mais aussi la concrétisation de la collaboration étroite entre le personnel technique de l'EACL et celui de Ontario Hydro. Le programme actuel de remplacement des tubes dans les deux réacteurs en cause avance à un rythme satisfaisant et Ontario Hydro en annonce la fin pour le début de 1987.

Le travail de commercialisation et de développement de notre principal produit, le réacteur CANDU, se poursuit sans relâche en prévision de la vive concurrence que lui livreront les autres types de réacteurs et les centrales au charbon. Dans un domaine où l'efficacité à long terme ne laisse pas de place au compromis, tous les clients actuels et éventuels surveillent de près le rendement des réacteurs. Nous sommes heureux de pouvoir indiquer que le rendement supérieur du réacteur CANDU,

Robert Després

tant à vie que d'année en année, surpasse celui de tous ses concurrents. Chaque fois que de nouvelles statistiques de rendement sont publiées, le CANDU conserve sa réputation d'excellence et de sûreté comme système d'énergie à long terme.

Dans les autres domaines d'activité au Canada, l'EACL continue d'assurer des services de génie et de soutien pour le programme nucléaire du Canada. La Société a aussi soutenu un programme de construction d'un second réacteur nucléaire à Point Lepreau, au Nouveau-Brunswick. L'électricité de ce réacteur serait initialement destinée aux marchés d'exportation des États-Unis. Le projet dépend maintenant de la résolution de certaines complexités financières et de commercialisation inhérentes à de tels projets.

À l'étranger, le travail s'est poursuivi au projet Cernavoda, et la Roumanie a annoncé un programme à long terme comportant la construction de 10 réacteurs CANDU 600 d'ici l'an 2000. Des indices d'une reprise de la demande d'électricité nucléaire sont manifestes dans les programmes en cours en Turquie, en Corée, au Japon, en Yougoslavie et en Indonésie, où nous en sommes aux derniers stades des négociations pour la vente d'un laboratoire de recherche nucléaire. En outre, nos discussions avec la Turquie pour la fourniture d'une centrale nucléaire CANDU complète de 600 mégawatts sont bien avancées.

La Société radiochimique a amélioré ses résultats en matière de fourniture de biens et de services pour les marchés des radioisotopes et du matériel d'irradiation industrielle. Ces biens et services commerciaux, issus de notre principale base de recherche, sont un exemple de l'intérêt potentiel de cette ressource unique pour la Société et le Canada. Tous les indicateurs montrent que la croissance se poursuivra dans ces marchés. Avec la promesse d'une activité importante dans l'industrie de l'irradiation des aliments d'ici quelques années, cette société sera bien placée pour tirer parti de ce nouveau commerce, non seulement dans les applications prévues pour ses produits et services actuels, mais également dans la mise au point de technologies avancées.

Notre Division des produits médicaux a connu des difficultés attribuables au rétrécissement des marchés et à l'arrivée de nouveaux produits concurrentiels. Nous avons pris des mesures pour contrer les effets de la diminution de notre part du marché et pour exploiter toutes les aptitudes et connaissances de notre personnel des produits médicaux afin de trouver une solution à ce problème durant le prochain exercice financier.

Dans la conjoncture actuelle difficile, changeante et souvent incertaine, nos employés et cadres supérieurs ont montré dynamisme, compétence et créativité. Ils ont su faire preuve des qualités requises pour permettre à la Société de faire face avec confiance à un avenir toujours rempli de défis. Nous désirons témoigner notre plus sincère reconnaissance à chacun d'entre eux.

Enfin, notre Conseil d'administration a su assurer à la direction les conseils, l'orientation et la supervision nécessaires à l'élaboration et à la mise en oeuvre des plans, stratégies et politiques appropriés. En outre, ses judicieux conseils se sont avérés indispensables au réalignement des activités de la Société qui s'inscrit dans le cadre de son évolution.

Nous envisageons avec confiance l'avenir à long terme de l'énergie nucléaire. Il exigera cependant un réalignement supplémentaire de nos activités et la mise au point de nouveaux mécanismes institutionnels qui nous permettront de résister à la concurrence et de répondre adéquatement aux besoins de nos clients nationaux et étrangers, sans pour autant perdre les capacités acquises. Cela nous apparaît à la fois inévitable et bénéfique. Nous avons fait des recommandations au gouvernement à cet égard. Nous estimons que leur mise en oeuvre donnera une nouvelle vitalité à notre base de recherche et débouchera sur des innovations et de nouvelles applications, tant à la Société radiochimique qu'aux Opérations CANDU.

Robert Després
Président du Conseil

James Donnelly
Président-directeur général

Le moteur de l'innovation au sein de la Société

Compte tenu du rendement enviable du CANDU et de l'affaiblissement temporaire du marché, les Canadiens pourraient croire que la recherche et le développement ne sont plus nécessaires. Cependant, un système complexe comme le CANDU doit impérativement être sans cesse perfectionné et amélioré pour répondre aux exigences toujours changeantes de l'environnement et du marché. Une bonne part de ces travaux se déroulent dans les laboratoires de Chalk River (Ontario) et de Pinawa (Manitoba) de la Société de recherche. Cette dernière est à l'origine d'un grand nombre des principales réalisations innovatrices de la Société, et continue de bonifier de ses idées et de ses découvertes toutes les gammes de produits de l'EACL.

En plus de perfectionner la filière CANDU, les spécialistes de la Société de recherche font de ces laboratoires des centres d'excellence nucléaire de classe mondiale, en assurant la recherche et le développement nécessaires à la protection de l'investissement de 30 milliards de dollars fait par les compagnies d'électricité canadiennes dans l'énergie nucléaire. La réaction rapide et efficace de la Société à la défaillance des tubes de force de la centrale de Pickering de Ontario Hydro a récemment mis en lumière l'importance de la Société de recherche pour l'industrie.

Les scientifiques de la Société de recherche ont collaboré avec Ontario Hydro pour confirmer que les tubes de force au zirconium-niobium utilisés dans les réacteurs CANDU construits après le réacteur 2 de Pickering sont beaucoup moins susceptibles de connaître le genre de défaillance qui a causé la rupture d'un tube de force en zircalloy dans le réacteur 2 de Pickering.

Dans un autre domaine du soutien au CANDU, des études sur la sûreté ont démontré que la perte d'iode radioactif consécutive à un accident serait de beaucoup inférieure à ce que l'on avait d'abord supposé. La sûreté fait aussi l'objet d'autres travaux, financés conjointement par l'EACL et Ontario Hydro, dans une nouvelle installation thermo-hydraulique au laboratoire de Whiteshell, près de Pinawa.

Par ailleurs, un programme mené en collaboration avec le Japon a montré comment certains cycles de combustible avancés, économes de ressources, pourraient servir dans les réacteurs CANDU actuels, et l'on définit en ce moment la portée d'une démonstration conjointe à grande échelle.

Les spécialistes de Chalk River, qui ont inventé un appareil de surveillance des effets carcinogènes du rayonnement, ont poussé leur invention encore plus loin, si bien que l'appareil permet maintenant de suivre les effets des agents carcinogènes chimiques. Une enzyme, mise au point à Whiteshell pour limiter l'endommagement des tissus par le rayonnement et qui peut servir aussi au traitement de l'arthrite, fera l'objet de tests cliniques à l'Institut Rh de Winnipeg. D'autres chercheurs de Whiteshell ne trouvent pas d'effets observables sur la vie végétale et animale à des niveaux de rayonnement correspondant à 100 fois les limites permises pour la population en général, ou à 10 000 fois les émanations actuelles des réacteurs CANDU.

Un important programme de recherche pour la gestion des déchets de combustible nucléaire progresse bien. On a excavé le puits du Laboratoire de recherche souterrain jusqu'à la profondeur voulue et l'on a amorcé en même temps des expériences touchant la phase de la construction. Ce programme, auquel participent les États-Unis et le Japon, retient l'attention internationale.

Les scientifiques de Chalk River ont mis en oeuvre leur nouveau cyclotron supraconducteur, qui vient s'ajouter à leur accélérateur en tandem existant (TASCC). Les chercheurs universitaires canadiens, grâce à des subventions du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG) participent à plusieurs projets, tant au TASCC qu'au réacteur National de recherche universelle (NRU) de Chalk River.

Ce programme ouvre déjà des débouchés industriels. On a accordé une licence pour une source d'ions, beaucoup plus puissante que toutes celles jusque-là disponibles, pour la fabrication de semiconducteurs. Parmi les autres utilisations possibles de la technologie des accélérateurs mise au point par la Société, il faut compter la préservation des aliments, la détoxication des déchets et l'amélioration du rendement des produits dans d'autres industries.

Durant bien des années, les réacteurs de recherche SLOWPOKE de l'EACL ont fonctionné sans surveillance humaine dans les universités canadiennes. Désormais, les technologies mises au point pour la filière CANDU sont en voie d'intégration au SLOWPOKE, ce qui permettra de faire fonctionner les réacteurs sans surveillance, en toute sûreté, à des niveaux de puissance beaucoup plus élevés. Les réacteurs SLOWPOKE pourraient donc éventuellement constituer des sources d'énergie dans les endroits isolés, sous la mer, ou pour le chauffage et la climatisation de l'air en zone urbaine.

Ces deux dernières années, l'EACL a aussi mis au point un réacteur de recherche à puissance variable, d'utilisation souple, pour répondre aux besoins des pays en voie d'industrialisation. La Société de recherche compte construire un prototype à Chalk River pour en démontrer le concept. Après la démonstration, le réacteur servira à produire des isotopes qui contribueront à approvisionner les marchés croissants de ces produits.

En plus des programmes internes, la Société de recherche a augmenté ses travaux externes à contrat, surtout avec des organismes des États-Unis. Une bonne part de cette activité se déroule en collaboration avec l'industrie canadienne pour créer de nouveaux emplois au Canada. Enfin, la technologie sous licence de l'EACL continue de rapporter des recettes tout en aidant l'industrie. Les recettes des travaux à contrat ont atteint 15,9 millions de dollars en 1984-1985, par rapport à 13,7 millions en 1983-1984.

Le projet de Cynthia Fu présenté à une foire scientifique d'envergure nationale lui a valu un prix de la Société de recherche de l'EACL. Cynthia et d'autres jeunes aussi talentueux pourraient bien un jour travailler en tant que chercheurs scientifiques aux laboratoires nucléaires de la société a Chalk River ou à Whiteshell.

Toujours à l'avant-garde de l'énergie nucléaire

Le produit des Opérations CANDU — le réacteur CANDU — continue de s'affirmer en tant que filière nucléaire de pointe. Une analyse du rendement des centrales nucléaires du monde plaçait cinq CANDU dans les 10 premiers pour ce qui est du rendement à vie jusqu'à la fin de 1984. La première et la deuxième place dans ce classement reviennent à des réacteurs CANDU. Un autre CANDU a connu le meilleur rendement pour l'année 1984, avec un facteur de charge exceptionnel de 98,2 %. Dans les centrales de Bruce, en Ontario, chacun des cinq réacteurs en exploitation a atteint un facteur de charge supérieur à 90 %.

Le rendement des nouveaux réacteurs CANDU de 600 mégawatts a aussi été excellent. Dans sa deuxième année complète d'exploitation, le réacteur de Point Lepreau, au Nouveau-Brunswick, a atteint un facteur d'utilisation de 89,7 %.

En Ontario, trois nouveaux réacteurs sont entrés en service, et leur rendement initial n'a rien à envier à celui de leurs prédécesseurs. Le succès de ces centrales nucléaires commerciales CANDU est largement attribuable à l'expérience acquise par l'EACL dans le cadre de l'exploitation de son prototype de 200 mégawatts à Douglas Point (Ontario). Après avoir joué pendant 17 ans ce rôle indispensable de prototype, la centrale a été mise hors service en mai 1984.

Les Opérations CANDU se sont chargées de travaux de génie, des acquisitions et du soutien technique pour les centrales nucléaires qui sont encore en construction — les derniers réacteurs des centrales "B" de Pickering et "B" de Bruce de Ontario Hydro et les quatre réacteurs de 800 mégawatts de Darlington. Des progrès notables ont également été réalisés dans la construction des réacteurs en Roumanie. Le coffrage du troisième bâtiment de réacteur y est terminé depuis octobre 1984. Les Opérations CANDU, chargées des acquisitions pour ce projet, ont acheté pour environ 200 millions de dollars de matériel à des fabricants roumains et canadiens.

Les services de soutien de l'exploitation des installations nucléaires constituent une part importante des activités permanentes des concepteurs et du personnel de laboratoire de génie des Opérations CANDU. L'attention constante accordée au programme de remplacement des tubes de force des réacteurs 1 et 2 de Pickering en est un exemple. Le travail de remise en état a été un effort d'équipe réussi qui a fait appel à tous les services exploitants de l'EACL, à Ontario Hydro et à l'entreprise privée.

Les deux usines d'eau lourde de l'EACL au Cap-Breton ont continué de produire des stocks financés par le gouvernement. Cette année encore, les usines ont atteint leurs objectifs d'exploitation sûre et d'accroissement de l'efficacité. On y a notamment mis au point une simulation par ordinateur et des systèmes intégrés d'information.

Les améliorations de la conception existante du CANDU ont été un point important des travaux de développement de la Société. Ces améliorations, qui touchent les réacteurs de 600, 950 et 300 mégawatts, amèneront des réductions des coûts d'investissement et permettront d'abréger les échéanciers de construction, ce qui renforcera la position concurrentielle du CANDU sur le marché.

Parmi les activités de commercialisation et de vente pour l'année, il faut mentionner l'amorce de négociations et de propositions détaillées pour la construction d'un réacteur CANDU en Turquie. Les Opérations CANDU, de concert avec les autres services d'exploitation de l'EACL, ont également reçu une lettre d'intention de l'Indonésie, ce qui a déclenché les négociations pour la construction d'un laboratoire mécano-électronique près de Djakarta.

Gestionnaires de projets nucléaires, notre coentreprise avec SNC, Lavalin, Montreal Engineering et la Foundation Company a fait des propositions détaillées complétant les initiatives de la Société en Turquie, en Corée et au Nouveau-Brunswick.

Les Opérations CANDU apportent leur contribution à l'Agence Internationale de l'Énergie Atomique (AIEA) dans les domaines de la formation, de la sûreté et des garanties. En 1984, la Société a été l'hôte d'un cours de formation en énergie nucléaire à l'intention de participants provenant de 15 pays en voie de développement, ainsi que d'un comité de l'AIEA pour les normes de sûreté nucléaire.

Le parachèvement de grands contrats, doublé de retards dans l'obtention de nouvelles commandes et de l'incertitude qui règne quant au moment où s'amorcera une reprise importante des économies internationales, a forcé les Opérations CANDU à annoncer en février 1985 la mise à pied de 540 employés, échelonnée sur les huit mois suivants. Cette réduction de personnel permettra à la Société de protéger sa viabilité commerciale et technique et de réagir à l'amélioration des perspectives pour l'industrie nucléaire, à plus long terme.

Les Opérations CANDU sont déterminées à rester à l'avant-garde du développement de l'énergie nucléaire et mettent l'accent sur la qualité de la technologie, condition fondamentale du succès du produit. Cette détermination s'appuie sur une commercialisation énergique, sur la mise au point d'une gamme complète de services, sur la recherche de l'excellence dans le service au client au sein d'un marché extrêmement concurrentiel et sur le maintien d'une organisation dévouée et capable de s'adapter.

Le personnel des Opérations CANDU de l'EACL, où l'on conçoit et commercialise des centrales nucléaires CANDU, représente un large éventail de professions et de disciplines, allant de l'ingénierie à l'assurance-qualité en passant par la mise en marché internationale et l'économie.

En bonne position pour une expansion rapide du marché

La Société radiochimique met au point, fabrique et vend des produits et du matériel fondés sur la technologie du rayonnement nucléaire sur les marchés mondiaux de la thérapie médicale, de l'irradiation industrielle et des diagnostics.

La demande internationale pour les produits de la Division de l'irradiation industrielle n'a pas cessé de croître. Les recettes provenant de la vente d'irradiateurs industriels et de cobalt 60 ont cependant diminué en 1984, à cause surtout d'une pénurie temporaire de cobalt 60 causée par le retubage des réacteurs 1 et 2 de Pickering. Pendant cette période, la Société a institué un système de contingentement qui sera éliminé lorsque les produits provenant de nouvelles installations de production seront disponibles en 1985.

L'expansion rapide des marchés du cobalt 60 a justifié d'importants nouveaux investissements dans des installations de production. En dépit de ces augmentations et des hausses sensibles des coûts de production dans les réacteurs, l'irradiation industrielle au cobalt 60 conservera son avantage économique comparatif sur les autres procédés.

Sur 135 usines d'irradiation industrielle en activité dans le monde, 74 ont été conçues et installées par la Société radiochimique. Ces usines servent aujourd'hui principalement à stériliser des produits médicaux jetables comme les tentures, les blouses, les seringues, le fil de suture et les aiguilles.

Cependant, la préservation des produits alimentaires par l'irradiation suscite un intérêt mondial croissant, et plus de 40 pays ont maintenant approuvé ce procédé pour certains aliments. La Société collabore avec plusieurs grands conditionneurs d'aliments à la mise au point d'applications, et elle s'attend à recevoir un nombre important de nouvelles commandes d'irradiateurs à mesure que le conditionnement par irradiation deviendra une méthode acceptée de désinfestation et de préservation.

La Division des isotopes, dont le rôle premier est de fournir des radioisotopes et des produits connexes à l'industrie des diagnostics médicaux, a continué d'étendre sa gamme de produits et ses marchés. La nouvelle installation de traitement des isotopes de la Société à Kanata, près d'Ottawa, et son cyclotron, à Vancouver, sont entrés en pleine production au cours de l'année.

La Société a conservé sa part dominante du marché du monde libre pour le molybdène 99 au cours de l'année et s'est taillée des parts comparables des marchés d'autres isotopes produits dans les réacteurs comme l'iode 125, l'iode 131, le xénon 133 et le carbone 14. Elle a effectué des livraisons record d'iode 125, qui sert à l'analyse minérale des os et dans les systèmes portatifs de radiographie. Les nouvelles réalisations ont été notamment marquées par la production et la vente d'un isotope d'iode 123 de plus grande pureté, qui présente des perspectives intéressantes pour l'imagerie du coeur et du cerveau.

La Société a établi sa présence dans l'industrie des produits finis radiopharmaceutiques au cours de l'année avec la mise en place d'une équipe de vente au pays et le lancement de son nouveau générateur de technétium 99. Les générateurs, fabriqués à Kanata (Ontario), sont de plus en plus répandus au Canada et l'on en expédie en Europe chaque semaine. La construction et l'installation de la première installation de production de Tc-99m pour l'exportation sont de plus terminées.

Le nombre de nouvelles commandes passées à la Division des produits médicaux au cours de l'année a continué de diminuer et la Société a donc décidé de ne pas rechercher de nouvelles affaires dans le domaine des accélérateurs médicaux. Un programme détaillé et complet permettra d'évaluer en profondeur chaque aspect de l'amélioration des possibilités de vente d'installations classiques de thérapie du cancer et de produits connexes. L'industrie que l'EACL dessert depuis plus de 30 ans pourra ainsi continuer de recevoir des produits et des services de qualité. Pour faciliter cet examen, on a créé un groupe de gestion participative ouverte regroupant tous les secteurs de la Division des produits médicaux et l'on déterminera en 1985 l'avenir ultime de ces produits par un processus de recherche.

Parallèlement, la Société a réorganisé sa Société radiochimique pour séparer de ses produits de thérapie médicale son commerce de plus en plus florissant d'isotopes et d'irradiation industrielle. Grâce à cette nouvelle structure, la nouvelle Société radiochimique se trouve en bonne position pour une expansion rapide du marché.

Les épices sont au nombre des rares aliments pouvant être soumis à l'irradiation en vertu des lois canadiennes actuelles. Toutefois, il semble que de nouvelles lois permettront sous peu de traiter une plus grande variété d'aliments. La Société radiochimique fournit de l'équipement d'irradiation ainsi que du cobalt 60 radioactif destiné aux irradiateurs alimentaires utilisés dans divers pays.

Rétrospective financière

La Société a connu une septième année consécutive profitable, avec un bénéfice net de 9,8 millions de dollars, soit 9% de plus que le bénéfice net de 1984.

Les fonds générés par l'exploitation et le fonds de roulement se sont améliorés sensiblement au cours de l'exercice, ce qui a permis à la Société d'effectuer le remboursement anticipé d'une dette à long terme et de financer le coût pour cette année du programme de fermeture de Douglas Point.

Opérations commerciales

Les activités commerciales de la Société ont généré des revenus de l'ordre de 309,1 millions de dollars, soit une baisse de 16% par rapport aux revenus de l'exercice 1984. Un marché très compétitif et la fermeture, pour retubage, de Pickering 1 et 2 expliquent cette baisse de revenus.

Les revenus provenant des approvisionnements et services nucléaires ont diminué de 25% en 1985 pour atteindre 146,3 millions de dollars. Cette diminution est le reflet d'un marché mondial restreint pour les réacteurs nucléaires résultant de surplus de capacité dans les pays très industrialisés ainsi que des problèmes que pose le financement des projets dans les pays moins développés. Les efforts que déploie la Société pour rechercher activement des contrats d'ingénierie nucléaire de moindre envergure ont amené une hausse de 40% des revenus dans ce domaine. Ces revenus sont passés de 23 millions de dollars en 1984 à 32 millions de dollars cette année, ce qui compense en partie les effets des diminutions de revenus provenant de projets de grande envergure.

Les revenus provenant de la vente d'équipement d'irradiation et d'isotopes ont augmenté marginalement au cours de l'exercice pour atteindre 82,5 millions de dollars. Une réorganisation des produits et des services de la Division des produits médicaux est actuellement en cours. Elle a pour but d'améliorer la rentabilité et d'assurer la croissance de ce secteur. Une provision suffisante a été établie pour subvenir aux besoins financiers qui pourraient résulter de cette réorganisation.

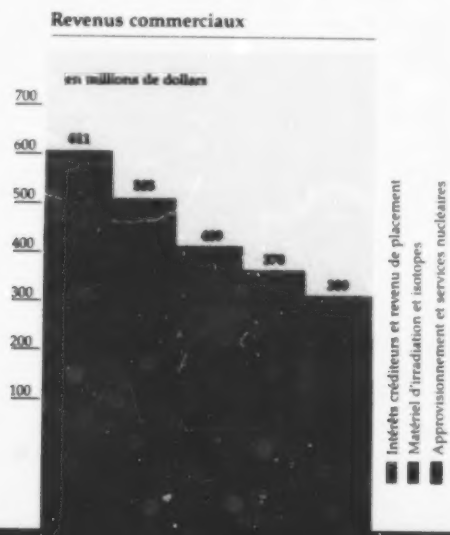
Au cours de l'exercice, l'investissement dans la centrale nucléaire de Pickering n'a généré aucun revenu car les unités 1 et 2 étaient fermées pour des travaux de retubage. L'an dernier, les revenus de cet investissement s'établissaient à 16,4 millions de dollars. Les intérêts créditeurs ont augmenté quelque peu pour atteindre 80,3 millions de dollars en 1985, suite à des placements additionnels de liquidité dans des dépôts à court terme.

Le bénéfice d'exploitation tiré des opérations commerciales fut de 7,6 millions de dollars, comparativement à 14,7 millions de dollars au cours de l'exercice précédent. L' augmentation des intérêts créditeurs et des revenus provenant des approvisionnements et services nucléaires a été insuffisante pour compenser l'impact de l'absence de revenus de l'investissement de la centrale nucléaire de Pickering et la perte subie par la Division des produits médicaux.

Recherche et développement nucléaires

Les dépenses de recherche et développement ont augmenté de 6% en 1985 pour atteindre 223,9 millions de dollars. La majeure partie de cette augmentation est reliée au développement de nouvelles applications de la technologie nucléaire et au programme de gestion des déchets nucléaires qui a pour objet d'assurer l'entreposage en toute sécurité des déchets de combustible nucléaire. Dans le domaine de la gestion des déchets nucléaires, les installations en surface du Laboratoire souterrain de recherche sont achevées et le puits du laboratoire a été creusé. Dans le cadre du programme des nouvelles applications, la Société a étudié plusieurs nouveaux projets, et notamment la conception d'un petit réacteur prototype de chauffage pour des sites isolés et d'un réacteur de recherche polyvalent.

Les dépenses consacrées à d'autres programmes tels



les systèmes de base et avancés, les effets du rayonnement sur la santé et l'environnement et les cycles avancés de combustible se sont maintenues sensiblement au même niveau que celui de l'exercice précédent.

Les dépenses en immobilisation ont totalisé 23,9 millions de dollars en 1985; la construction du laboratoire de recherche souterrain et l'installation pilote d'extraction de tritium sont les principaux projets en cours.

Du total des dépenses de recherche et de développement, 195,0 millions de dollars, soit 87%, ont été financés au moyen de crédits parlementaires. Le solde des dépenses a été financé à même les revenus provenant de contrats de recherche et d'autres opérations commerciales. Les revenus provenant des contrats de recherche ont augmenté de 16% au cours de l'exercice, alors que l'octroi de licences devient une nouvelle source de revenu de plus en plus importante. La dépense nette de 1,5 million de dollars représente le passif pour prestations de cessation non capitalisée et elle sera financée lorsque la dépense sera effectivement encourue.

Exploitation des réacteurs prototypes

La centrale prototype de Douglas Point a été fermée en mai 1984, après avoir joué son rôle de prototype de démonstration. Les activités ont déjà commencé en vue de placer le réacteur en mode de stockage sûr. Le coût du programme de fermeture a été assumé par la Société, même s'il faisait auparavant partie du programme de développement financé par le gouvernement.

Le déclassement du réacteur prototype Gentilly-1, programme financé au moyen de crédits parlementaires, s'est poursuivie au cours de l'exercice.

Situation financière

Les fonds générés par l'exploitation et le fonds de roulement ont sensiblement augmenté au cours de l'exercice 1985, ce qui a permis à la Société d'effectuer le remboursement anticipé, au gouvernement du Canada, d'une dette à long terme de 26,1 millions de dollars; de financer le programme de fermeture de la centrale prototype de Douglas Point de 14,3 millions de dollars; et d'investir 3,6 millions de dollars dans de nouvelles installations pour la production de cobalt. Malgré ces sorties de fonds importantes, l'encaisse et les dépôts à court terme de la Société ont augmenté pour atteindre 122,7 millions de dollars.

Rémunération des agents commerciaux

Les directives établies concernant les pratiques commerciales des sociétés d'État exigent que soient divulgués les noms des agents commerciaux et leur rémunération au cours de l'exercice.

En 1985, la rémunération et les dépenses payées aux représentants et agents commerciaux énumérés ci-dessous, dont les services sont principalement reliés aux activités de la Société radiochimique, se sont élevées à 0,8 million de dollars (1,9 million $ en 1984):

Aristons Ltd., Sri Lanka; B.C. Park, États-Unis; Bio Nuclear Diagnostica, Brésil; ETS F.A. Kettaneh S.A., Liban; General Electric (E.-U.) Electromedicina, S.A., Espagne; Hamco Comercial S.C.R.L., Pérou; International General Electric Co. (India) Ltd., Indes; KAEF Company Ltd., Iran; Korea General Trading Corporation, République de Corée; Kostas Karayannis S.A., Grèce; Marubeni Corporation, Japon; Medical Equipment and Maintenance Services Ray-Med. (PTY) Ltd., République d'Afrique du Sud; Modern Scientific & Electric Corporation, Arabie Saoudite; Nuclital s.r.l., Italie; n.v.E.N.I.s.a., Belgique; P.T. Sanga Kencana International, Indonésie; P.T. Setio Harto (Ltd.), Indonésie; Roberto L. Lannes, Uruguay; Societa Lombarda Di Televisione s.r.l., Italie; Sumta Inc., Turquie; Tamathe s.r.l., Argentine; Tareq Company, Koweït; Tech Enterprises Limited, Kenya; Zelin Limited, Pakistan.

Revenus commerciaux par régions

Fonds provenant de l'exploitation

Responsabilité de la communication de l'information financière

Les états financiers et l'information présentés dans ce rapport annuel sont la responsabilité de la direction et du Conseil d'administration de la Société. Les états financiers ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus et comprennent des estimations fondées sur l'expérience et le jugement de la direction.

La Société maintient des systèmes financiers, de contrôle de gestion et d'information, de même que des pratiques de gestion conçus pour fournir une garantie raisonnable que des informations financières fiables et précises soient disponibles au moment opportun; que les ressources soient gérées économiquement et de façon efficiente dans le cadre des objectifs de la Société et que les transactions soient conformes à la Loi sur l'administration financière et à ses règlements ainsi qu'aux règlements administratifs et aux politiques de la Société.

Le vérificateur interne de la Société, qui fait rapport indépendamment au Président du Conseil, a la responsabilité d'examiner les systèmes de contrôle interne de la Société. Le vérificateur général du Canada effectue une vérification indépendante des états financiers de la Société et présente son rapport au Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Le Comité de vérification du Conseil d'administration, composé d'administrateurs qui ne sont pas des employés de la Société, examine les états financiers et le rapport du vérificateur général et avise le Conseil à cet égard et supervise les activités de la vérification interne. Le Comité de vérification rencontre régulièrement la direction, le vérificateur interne et le vérificateur général.

Rapport du vérificateur

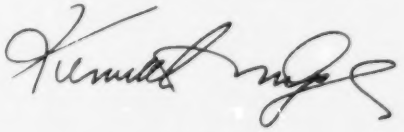
L'honorable Patricia Carney, C.P., député
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources

J'ai vérifié le bilan de l'Énergie Atomique du Canada, Limitée au 31 mars 1985 ainsi que les états des résultats, du capital d'apport, des bénéfices non répartis et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Société au 31 mars 1985 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de la Société dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, en tenant compte de tous leurs aspects importants, conformément à la Loi sur l'administration financière et ses règlements, à la charte et aux règlements administratifs de la Société.

Le vérificateur général du Canada



Kenneth M. Dye, F.C.A.

Ottawa, Canada
le 9 mai 1985,
(le 24 mai 1985 pour la note 11)

Résumé des principales conventions comptables

Ces états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de façon uniforme. Les principales conventions comptables utilisées sont les suivantes:

Conversion des devises étrangères

Les transactions libellées en devises étrangères sont converties en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la date de la transaction. Les éléments d'actif et de passif monétaires à la date du bilan sont ajustés de façon à refléter le taux de change en vigueur à cette date. Les gains et les pertes de change résultant de la conversion des devises étrangères sont inclus dans les revenus.

Stocks

Les irradiateurs et les matières sont évalués au moindre du coût moyen ou de la valeur de réalisation nette. Les fournitures générales et d'entretien sont évaluées au coût. Les stocks d'eau lourde sont évalués au moindre du coût moyen moins les crédits parlementaires y afférents ou de la valeur de réalisation nette. Les stocks d'eau lourde que l'on ne prévoit pas vendre au cours du prochain exercice sont classés comme élément d'actif à long terme.

Investissement et coûts reportés

L'investissement et les coûts reportés sont inscrits à leur coût et imputés en réduction des revenus qui en découlent au cours de la période probable pendant laquelle ils produisent des revenus.

Propriétés, installations et matériel

Les propriétés, les installations et le matériel pour la recherche et le développement sont comptabilisés au coût et imputés aux dépenses au cours de l'exercice de leur acquisition.

Les autres propriétés, installations et matériel sont comptabilisés au coût et sont amortis selon la méthode linéaire en fonction de la durée probable d'utilisation de chacun des éléments comme suit:

Matériel et outillage	– 3 à 20 ans
Bâtiments	– 20 à 50 ans

Les coûts de déclassement des installations nucléaires sont imputés aux résultats lorsqu'ils sont engagés.

Contrats à long terme

Les revenus et les coûts reliés aux contrats à long terme sont comptabilisés selon la méthode de l'avancement des travaux. Cette méthode est appliquée avec prudence considérant que ces projets à long terme comportent un certain degré d'incertitude. Une provision complète a été inscrite pour toutes les pertes anticipées pour l'achèvement des contrats en cours.

Crédits parlementaires

Le gouvernement du Canada, au moyen de crédits parlementaires, finance certaines activités de la Société, comme il est expliqué à la note 2. Les crédits parlementaires sont appliqués en réduction des dépenses afférentes, à l'exception de la portion utilisée pour réduire le capital de certains emprunts ; cette portion est comptabilisée comme une augmentation du capital d'apport.

Le gouvernement du Canada, par le biais de crédits parlementaires, fournit également du financement pour l'acquisition de certains biens. Ce financement est imputé au compte des emprunts auprès du gouvernement du Canada.

Régime de pension

Les employés de la Société participent au Régime de pension de la Fonction publique, lequel est administré par le gouvernement du Canada. La cotisation de la Société envers le coût du régime se limite à un montant égal à la cotisation versée par les employés au titre de leurs services courants. Ces contributions représentent la totalité du passif de la Société en regard du régime de pension et sont imputées aux résultats sur une base courante.

Prestations de cessation d'emploi

Les employés de la Société ont droit à des prestations de cessation d'emploi en vertu de leurs conventions collectives et des conditions d'emploi. Le passif découlant de ces prestations est imputé aux résultats au fur et à mesure que les prestations sont gagnées par les employés.

Assurances

La Société, de façon générale, assume tous les risques concernant les biens et les opérations reliés aux activités de recherche et développement ainsi qu'aux réacteurs prototypes. Les biens et les opérations reliés aux activités commerciales sont assurés à une valeur appropriée.

État des résultats

De l'exercice terminé le 31 mars 1985
(en milliers de dollars)

	1985	1984
Opérations commerciales		
Revenus		
Approvisionnements et services nucléaires	146 271 $	196 047 $
Irradiateurs et isotopes	82 546	80 161
Investissement (note 5)	–	16 356
Intérêt	80 276	77 500
	309 093	370 064
Coûts et frais		
Coût des ventes et services	183 041	226 269
Développement des produits	11 105	13 252
Marketing et administration	37 834	44 041
Intérêt	69 556	71 800
	301 536	355 362
Bénéfice d'exploitation	7 557	14 702
Activités de recherche et développement		
Dépenses	223 867	210 840
Moins: Revenus	27 391	23 584
Crédits parlementaires	195 013	184 446
Dépenses nettes	(1 463)	(2 810)
Exploitation des réacteurs prototypes		
Dépenses	25 310	49 509
Moins: Revenus	3 635	34 138
Crédits parlementaires	11 053	12 410
Virement au capital d'apport (note 8)	14 291	–
Revenus nets (dépenses)	3 669	(2 961)
Bénéfice net de l'exercice	9 763 $	8 931 $

Bilan
au 31 mars 1985
(en milliers de dollars)

	1985	1984
Actif		
À court terme		
Encaisse et dépôts à court terme	122 664 $	120 967 $
Débiteurs	122 224	160 917
Stocks (note 3)	54 503	62 820
	299 391	344 704
Stocks à long terme (note 3)	11 907	15 190
Débiteurs à long terme (note 4)	748 343	766 663
Investissement et coûts reportés (note 5)	111 509	104 403
Propriétés, installations et matériel (note 6)	54 556	54 314
	1 225 706 $	1 285 274 $
Passif		
À court terme		
Créditeurs et frais courus	93 221 $	64 390 $
Intérêts courus et tranche des dettes à long terme échéant au cours du prochain exercice	85 232	85 016
Revenus reportés	79 006	74 243
Provision pour contrats en cours	62 560	99 204
	320 019	322 853
Dettes à long terme (note 7)	757 529	819 107
Avoir de l'actionnaire		
Capital-actions		
Autorisé — 75 000 actions ordinaires		
Emis — 54 000 actions ordinaires	15 000	15 000
Capital d'apport	58 641	63 560
Bénéfices non répartis	74 517	64 754
	148 158	143 314
	1 225 706 $	1 285 274 $

Approuvé au nom du Conseil d'administration:

Robert Després, administrateur

James Donnelly, administrateur

État du capital d'apport

De l'exercice terminé le 31 mars 1985
(en milliers de dollars)

	1985	1984
Solde au début de l'exercice	**63 560 $**	108 289 $
Crédits parlementaires utilisés pour acquitter le capital des emprunts	**9 372**	8 715
	72 932	117 004
Coûts de fermeture de la centrale de Douglas Point (note 8)	**14 291**	–
Radiation du réacteur prototype de Douglas Point	**–**	53 444
Solde à la fin de l'exercice	**58 641 $**	63 560 $

État des bénéfices non répartis

De l'exercice terminé le 31 mars, 1985
(en milliers de dollars)

	1985	1984
Solde au début de l'exercice	**64 754 $**	55 823 $
Bénéfice net de l'exercice	**9 763**	8 931
Solde à la fin de l'exercice	**74 517 $**	64 754 $

État de l'évolution de la situation financière

De l'exercice terminé le 31 mars 1985
(en milliers de dollars)

	1985	1984
Provenance du fonds de roulement		
De l'exploitation	14 940 $	17 766 $
Réduction des stocks à long terme	3 283	8 721
Réduction des débiteurs à long terme	33 138	20 817
Augmentation des emprunts à long terme	5 105	24 644
Crédits parlementaires pour le remboursement des dettes à long terme	9 372	8 715
	65 838	80 663
Utilisation du fonds de roulement		
Augmentation des débiteurs à long terme	14 818	46 061
Augmentation des coûts reportés	7 106	10 232
Acquisitions de propriétés commerciales, installations et matériel	5 419	13 165
Réduction des dettes à long terme	66 683	30 855
Coûts de fermeture de la centrale de Douglas Point	14 291	–
	108 317	100 313
Diminution du fonds de roulement	(42 479)	(19 650)
Fonds de roulement au début de l'exercice	21 851	41 501
Fonds de roulement (négatif) à la fin de l'exercice	(20 628) $	21 851 $

Notes afférentes aux états financiers

De l'exercice terminé le 31 mars 1985

1. Conventions comptables

Le résumé des principales conventions comptables fait partie intégrante des présents états financiers.

2. Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires ont été utilisés au cours de l'exercice pour les fins suivantes:

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
Activités de recherche et développement	**195 013 $**	184 446 $
Exploitation des réacteurs prototypes	**11 053**	12 410
Eau lourde — Production	**104 634**	124 711
— Versements sur emprunts - capital	**9 372**	8 715
- intérêt	**2 928**	3 585
— Entretien des installations de LaPrade	**2 536**	2 450
	325 536 $	336 317 $
Financement sous forme de prêts pour l'acquisition de propriétés, installations et matériel	**– $**	4 800 $

3. Stocks

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
À court terme		
Irradiateurs et matières	**37 484 $**	38 813 $
Fournitures générales et d'entretien	**4 375**	3 044
Eau lourde	**12 644**	20 963
	54 503 $	62 820 $
À long terme		
Eau lourde	**537 501 $**	436 150 $
Moins les crédits parlementaires accumulés	**525 594**	420 960
	11 907 $	15 190 $

Ces crédits parlementaires accumulés sont remboursables, de même que l'intérêt s'y rapportant, jusqu'à concurrence des revenus provenant des ventes futures. Au 31 mars 1985, aucun contrat pour la vente d'eau lourde financée par le gouvernement n'avait été définitivement conclu.

4. Débiteurs à long terme

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
Billets à recevoir À recevoir de commissions électriques provinciales pour le financement d'installations nucléaires à des taux d'intérêt variant de 7,795% à 9,706%, échéant en 1992 et 2008. Voir la note 7 pour l'élément de passif correspondant.	**642 685 $**	661 476 $
Débiteurs contractuels À recevoir à des taux d'intérêt fixes variant de 7% à 10,5% et à des taux variables, échéant jusqu'en 1995.	**123 269**	120 666
Débiteurs hypothécaires et autres	**5 232**	5 628
	771 186	787 770
Échéance à moins d'un an	**22 843**	21 107
	748 343 $	766 663 $

5. Investissement et coûts reportés

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
Investissement dans les unités 1 et 2 de Pickering La Société, Ontario Hydro et la province de l'Ontario ont signé une entente pour la construction et l'exploitation des unités 1 et 2 de la centrale nucléaire Pickering "A", lesquelles appartiennent à Ontario Hydro. Selon l'entente, la Société est en droit de recevoir jusqu'en l'an 2001 des versements qui sont fonction de la différence entre le coût de production de l'électricité dans les unités 1 et 2 de Pickering et celui des unités 1 et 2 de Lambton qui sont alimentées au charbon.	**84 012 $**	84 012 $
Coûts reportés Coûts engagés lors de la modification des installations appartenant à des tiers dans le but de générer des revenus, et autres coûts reportés.	**27 497**	20 391
	111 509 $	104 403 $

Les unités 1 et 2 de Pickering sont toujours fermées afin de permettre le remplacement des tubes de force; par conséquent, la Société n'a réalisé aucun revenu durant l'exercice. Conséquemment, aucun amortissement de l'investissement n'a été imputé aux résultats de l'exercice (4,8 millions $ en 1984). Il est prévu que les réacteurs seront en opération au début de l'année 1987.

6. Propriété, installation et matériel

	1985			1984
	Coût	Financement gouvernemental et amortissement accumulé	Valeur nette	Valeur nette
	(en milliers de dollars)			
Opérations commerciales				
Terrains	**2 577 $**	**878 $**	**1 699 $**	975 $
Bâtiments	**42 918**	**15 782**	**27 136**	26 849
Matériel et outillage	**41 523**	**19 045**	**22 478**	22 616
Usines d'eau lourde	**802 881**	**802 881**	**–**	–
	889 899	**838 586**	**51 313**	50 440
Activités de recherche et développement				
Terrains	**9 262**	**9 262**	**–**	–
Bâtiments	**66 184**	**62 941**	**3 243**	3 874
Réacteurs et matériel	**234 050**	**234 050**	**–**	–
Construction en cours	**50 224**	**50 224**	**–**	–
	359 720	**356 477**	**3 243**	3 874
Exploitation des réacteurs prototypes				
Réacteurs et matériel	**170 557**	**170 557**	**–**	–
	1 420 176 $	**1 365 620 $**	**54 556 $**	54 314 $

L' amortissement des propriétés, installations et matériel reliés aux opérations commerciales pour l'exercice terminé le 31 mars 1985 s'est élevé à 5,2 millions de dollars (4,0 millions $ en 1984).

Les dépenses en immobilisations pour la recherche et le développement imputées à l'exercice terminé le 31 mars 1985 se sont élevées à 23,9 millions de dollars (21,8 millions $ en 1984).

Le déclassement d'installations de recherche nucléaire et de réacteurs prototypes fait partie intégrante du programme nucléaire. Présentement, les réacteurs prototypes de Gentilly 1 et de Douglas Point sont fermés. Comme première étape du programme de déclassement, un programme a été développé et mis à exécution pour assurer un stockage sûr. Le coût net futur du déclassement des installations de recherche nucléaire et des prototypes ne peut être déterminé en ce moment, à cause de l'incertitude reliée à la nature exacte, au moment et au choix de méthodes de dispositions éventuelles. Selon la politique de comptabilité de la Société, de telles dépenses seront inscrites lorsqu'elles seront engagées.

7. Dette à long terme

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
Emprunts auprès du Canada		
Pour le financement des installations nucléaires de commissions électriques provinciales, à des taux d'intérêt variant de 6,687% à 9,706%, échéant en 1992 et 2008. Voir la note 4 pour les débiteurs correspondants.	**642 003 $**	660 796 $
Pour le financement d'eau lourde louée et autres biens, échéant jusqu'en 2003, portant intérêt à des taux variant de 3,5% à 10,125%.	**78 368**	105 898
Emprunts auprès de tiers		
Pour financer l'achat des usines d'eau lourde de Port Hawkesbury et de Glace Bay, à des taux d'intérêt implicites de 7,375% et 8,875%, échéant en 1985 et en 1998.	**35 711**	43 804
Charge à payer pour les prestations de cessation d'emploi et autres	**38 725**	40 910
	794 807	851 408
Échéance à moins d'un an	**37 278**	32 301
	757 529 $	819 107 $

Les versements sur emprunts exigibles au cours des prochains exercices sont comme suit (en millions de dollars): 1987 - 26,0; 1988 - 92,9; 1989 - 28,2; 1990 - 30,4; exercices ultérieurs à 1991 - 544,4.

8. Coûts de fermeture de la centrale de Douglas Point

Le réacteur prototype de Douglas Point a été fermé au mois de mai 1984 puisqu'il avait atteint son objectif premier en tant que prototype de démonstration dans le cadre du programme de recherche et d'utilisation nucléaire de la Société et que son exploitation n'était plus économiquement rentable. Le prototype a été financé initialement par des emprunts auprès du gouvernement du Canada, lesquels ont fait l'objet d'une remise au moyen d'un crédit parlementaire au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1978 et lequel a été crédité à cette date au capital d'apport.

Le programme de fermeture du réacteur visant à le placer en un mode de stockage sûr, conformément aux exigences des organismes de réglementation a débuté au cours de l'exercice et sera complété au cours du prochain exercice. Les coûts de l'exercice courant de 14,3 millions de dollars ont été imputés aux dépenses et virés au capital d'apport, ce qui a réduit le crédit original à un solde de 2,1 millions de dollars. Les coûts de parachèvement du programme de fermeture au cours du prochain exercice sont présentement évalués à 15 millions de dollars.

9. Opérations entre apparentés

En plus des opérations présentées ailleurs dans ces états financiers, la Société a effectué les transactions suivantes avec le gouvernement du Canada:

	1985	1984
	(en milliers de dollars)	
Remboursement des emprunts et de l'intérêt	**119 715 $**	65 280 $
Paiement au Régime de pension de la Fonction publique	**15 651 $**	15 761 $

Dans le cours normal de ses activités, la Société a également effectué diverses transactions avec le gouvernement du Canada, ses organismes et d'autres sociétés d'État.

10. Renseignements supplémentaires

Constitution

Conformément à l'autorité et aux pouvoirs du Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources en vertu de la Loi sur le contrôle de l'énergie atomique, la Société a été constituée en 1952 en vertu des dispositions de la Loi sur les corporations canadiennes (et continuée en 1977 en vertu des dispositions de la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes) dans le but de développer l'utilisation de l'énergie atomique à des fins pacifiques.

La Société est une société d'État en vertu de la Loi sur l'administration financière et est mandataire de Sa Majesté. La Société n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

Opérations

Les opérations de la Société sont présentées dans l'état des résultats sous les rubriques suivantes: "opérations commerciales", "activités de recherche et développement", et "exploitation des réacteurs prototypes".

Les opérations commerciales comprennent l'ingénierie et la conception électronucléaire, la gestion de projets, les services de soutien pour l'exploitation des centrales, la production d'eau lourde, la production de radioisotopes et d'irradiateurs à des fins médicales et industrielles et les investissements.

Les activités de recherche et développement comprennent la recherche fondamentale et appliquée en matière nucléaire et les services contractuels de recherche et développement.

L'exploitation des réacteurs prototypes comprend les centrales nucléaires prototypes de Gentilly-1 et de Douglas Point.

11. Événements postérieurs au bilan

Le 23 mai 1985 le gouvernement a confirmé la fermeture des usines d'eau lourde de Glace Bay et de Port Hawkesbury. Il donnait ainsi suite à la recommandation faite initialement par la Société en 1982. On complète présentement les plans de fermeture et les estimations des coûts qui s'y rapportent. Les coûts d'exploitation et de fermeture des usines seront financés à même les crédits parlementaires alloués à l'EACL.

L'EACL dispose de stocks suffisants d'eau lourde pour répondre aux besoins prévisibles des marchés national et international; ces fermetures ne perturberont donc aucunement les services qu'elle est en mesure d'offrir à ses clients actuels et aux acquéreurs futurs de réacteurs CANDU.

Rétrospective financière des 5 dernières années

	1985	1984	1983	1982	1981
			(en millions de dollars)		
Opérations					
Revenus des opérations commerciales:					
Approvisionnements et services nucléaires	**146**	196	219	350	448
Irradiateurs et isotopes	**83**	80	84	68	55
Investissement	**–**	16	38	30	30
Intérêt	**80**	78	68	57	78
	309	370	409	505	611
Dépenses de recherche et développement	**224**	211	194	167	141
Bénéfice d'exploitation	**8**	15	26	27	29
Bénéfice net	**10**	9	23	20	13
Situation financière					
Encaisse et dépôts à court terme	**123**	121	136	92	101
Débiteurs à long terme	**748**	767	741	770	806
Investissement et coûts reportés	**112**	104	99	96	100
Dépenses en immobilisations	**30**	35	37	29	18
Propriétés, installations et matériel	**55**	54	99	91	85
Total de l'actif	**1 226**	1 285	1 348	1 331	1 363
Dettes à long terme	**758**	819	825	835	849
Avoir de l'actionnaire	**148**	143	179	149	125
Statistiques					
Revenus provenant des exportations	**145**	195	217	308	397
Fonds provenant de l'exploitation	**15**	18	37	30	23
Ratio du fonds de roulement	**0.9:1**	1.1:1	1.1:1	1.0:1	0.8:1
Ratio d'endettement	**84:16**	85:15	82:18	85:15	87:13
Rendement sur capitaux propres (%)	**6.7**	5.5	13.8	14.4	14.9
Nombre d'employés	**6 767**	6 978	7 327	7 871	7 512

Notes:

Ratio du fonds de roulement – Actif à court terme divisé par le passif à court terme.

Ratio d'endettement – Pourcentage de la dette à long terme et de l'avoir de l'actionnaire par rapport au total.

Rendement sur capitaux propres – Bénéfice net divisé par l'avoir de l'actionnaire moyen.

ÉTABLISSEMENTS DE L'EACL

Bureau central
275, rue Slater, Ottawa, Canada K1A 0S4

Bureau du Québec
1155, rue Metcalfe, deuxième étage, Montréal (Québec) H3B 2V6

Bureau à Québec
1150, Claire Fontaine, bureau 505, Québec (Québec) G1R 5G4

Division des produits médicaux
413, March Road, C.P. 13500, Kanata, (Ontario) K2K 1X8

Opérations CANDU
Siège social
Sheridan Park Research Community, Mississauga (Ontario) L5K 1B2

Bureau de Montréal
1155, rue Metcalfe, deuxième étage, Montréal (Québec) H3B 2V6

Usine d'eau lourde de Glace Bay
C.P. 5, Glace Bay (Nouvelle-Écosse) B1A 5V8

Usine d'eau lourde de Port Hawkesbury
C.P. 698, Port Hawkesbury (Nouvelle-Écosse) B0E 2V0

Société radiochimique
413, March Road, C.P. 13500, Kanata (Ontario) K2K 1X8

Département de production d'isotopes par cyclotron TRIUMF
Université de la Colombie-Britannique, Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1W5

Société de recherche
275, rue Slater, Ottawa, Canada K1A 1E5

Laboratoires nucléaires de Chalk River
Chalk River (Ontario) K0J 1J0

Établissement de recherches nucléaires de Whiteshell
Pinawa (Manitoba) R0E 1L0

Maritime-Nucléaire
527, rue King, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 4X1

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*† **Robert Després**, O.C., M.Sc.C., F.C.G.A., F.S.C.M.C., Président du Conseil
*† **James Donnelly**, A.R.T.C., Président-directeur général
* **B.A. Beneteau**, B.Sc., Vice-président du Conseil, Northern Telecom Limited
* **L.J. Celeste**, Vice-président, Services corporatifs, Compagnie de téléphone du Nouveau-Brunswick
† **A. Charron**, C.M., C.R., Président du Conseil et Directeur général, Levesque, Beaubien Inc.
M.A. Cohen, C.R., B.A., LL.M., Sous-ministre, Ministère des Finances
‡† **D.A. Golden**, O.C., LL.B., LL.D., Président du Conseil, Telesat Canada
‡ **P.M. Liba**, C.M., Vice-président exécutif, CanWest Broadcasting Limited et Directeur de la station CKND-Winnipeg
*† **H.W. Macdonell**, C.R., associé, McCarthy et McCarthy
‡† **G.M. MacNabb**, B.Sc., D.Sc., Président du Conseil de recherche en sciences naturelles et en ingénierie
‡ **D.J. Smith**, Président et propriétaire de Ellis-Don Limited
† **P.M. Tellier**, C.R., Sous-ministre, Energie, Mines et Resources Canada

* *Comité du développement professionel et de la rémunération des cadres supérieurs*
† *Comité exécutif*
‡ *Comité de vérification*

Cadres

Exécutif

Robert Després, O.C., M.Sc.C., F.C.G.A., F.S.C.M.C., Président du Conseil
James Donnelly, A.R.T.C., Président-directeur général
G.R. Boucher, Ph.D., Ing., Vice-président (Québec)
P.R. Cote, Ph.D., Vice-président, Projets spéciaux
H.T. Hughes, B.Comm., Vice-président, Resources humaines
D.D. Molnar, C.A., Vice-président, finances et directeur général des finances
A.J. Mooradian, M.Sc., Ph.D., D.Sc., D.Eng., F.C.I.C., F.R.S.C., Vice-président principal
G.A. Pon, Ph.D., Vice-président corporatif, Ingénierie
R. Veilleux, B.Sc., P.Adm., Vice-président, Affaires publiques et gouvernementales
A.F.J. Scott, B.A., LL.L., LL.M., Secrétaire corporatif
T.A. Wardrop, C.R., Conseiller juridique
E. Deslauriers, C.A., Trésorier

Exploitation

D.S. Lawson, B.Sc., Président, Opérations CANDU
R.G. Hart, B.A., Vice-président exécutif, Société de recherche
W.P. O'Neill, B.A., C.A., Président, Société radiochimique
W.G. Hatton, B.Sc., Vice-président corporatif, Division des produits médicaux

If you wish to receive a copy of this report in English, please write to: Atomic Energy of Canada Limited, 275 Slater Street, Ottawa, Canada K1A 0S4

Ce four à réduction d'une aciérie à Hamilton (Ontario) ne représente qu'un des multiples usages de l'électricité dans l'industrie. L'approvisionnement abondant d'électricité bon marché dont jouit l'industrie canadienne l'avantage par rapport à ses concurrents.

POOR
QUALITY
ORIGINAL